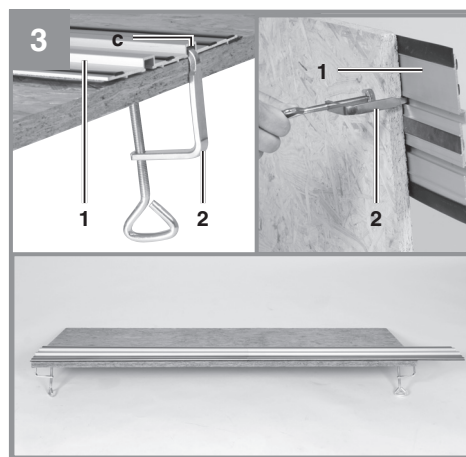
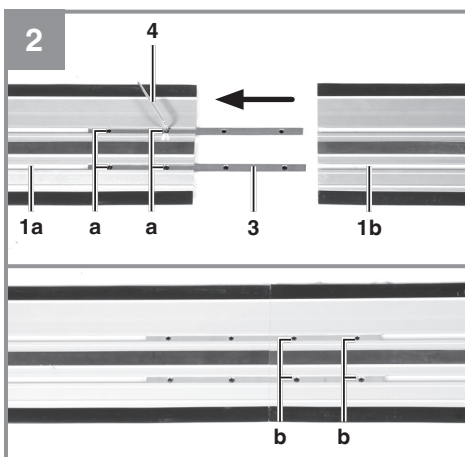
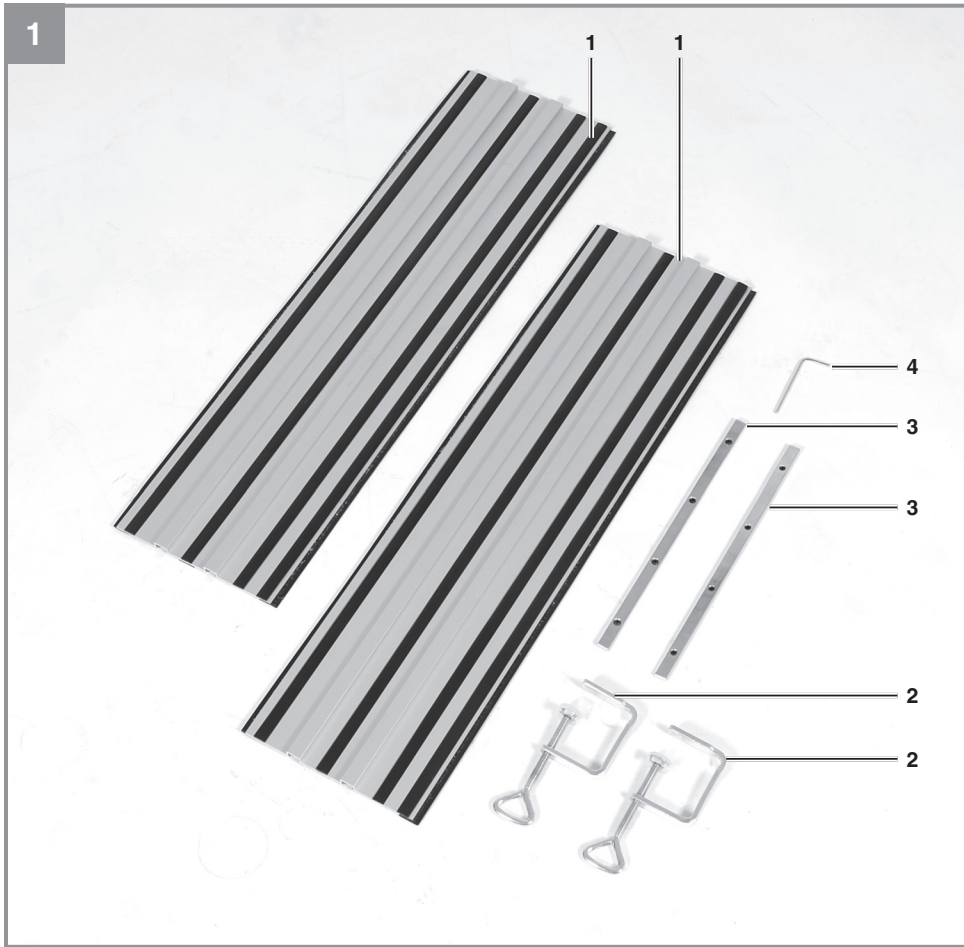


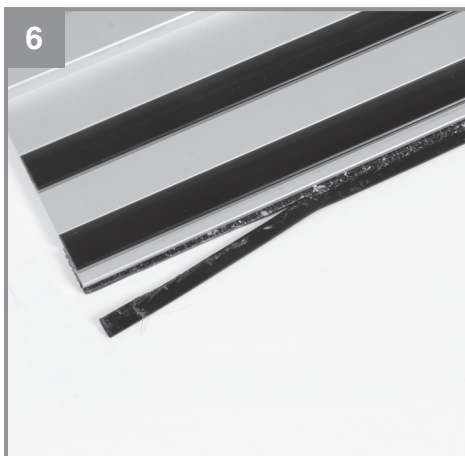
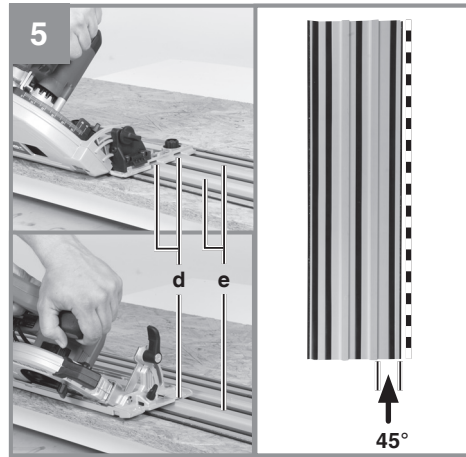
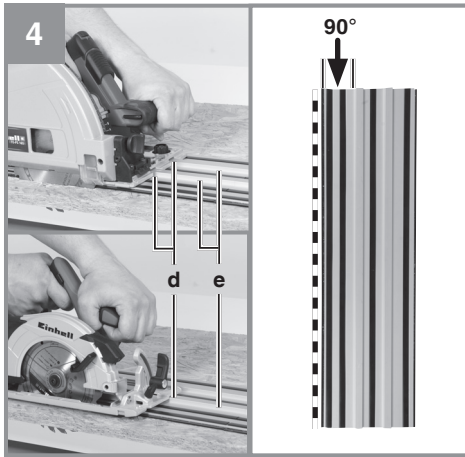
- D** Originalbetriebsanleitung
Führungsschiene
- PL** Instrukcją oryginalną
Szyrna prowadząca
- RUS** Оригинальное руководство по
эксплуатации
Направляющая шина
- RO** Instrucțiuni de utilizare originale
Șină de ghidaj
- BG** Оригинално упътване за
употреба
Водеща шина
- GR** Πρωτότυπες Οδηγίες χρήσης
Οδηγός
- TR** Orijinal Kullanma Talimatı
Kılavuz Ray
- UKR** Оригінальна інструкція з
експлуатації
Напрямна шина



Art.-Nr.: 45.021.18

I.-Nr.: 11017







Gefahr! - Zur Verringerung des Verletzungsrisikos Bedienungsanleitung lesen



Vorsicht! Tragen Sie einen Gehörschutz. Die Einwirkung von Lärm kann Hörverlust bewirken.



Vorsicht! Tragen Sie eine Staubschutzmaske. Beim Bearbeiten von Holz und anderer Materialien kann gesundheitsschädlicher Staub entstehen. Asbesthaltiges Material darf nicht bearbeitet werden!



Vorsicht! Tragen Sie eine Schutzbrille. Während der Arbeit entstehende Funken oder aus dem Gerät heraustretende Splitter, Späne und Stäube können Sichtverlust bewirken.

Gefahr!

Beim Benutzen von der Führungsschiene müssen einige Sicherheitsvorkehrungen eingehalten werden, um Verletzungen und Schäden zu verhindern. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung deshalb sorgfältig durch. Bewahren Sie diese gut auf, damit Ihnen die Informationen jederzeit zur Verfügung stehen. Falls Sie die Führungsschiene an andere Personen übergeben sollten, händigen Sie diese Bedienungsanleitung bitte mit aus. Wir übernehmen keine Haftung für Unfälle oder Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Anleitung entstehen.

1. Sicherheitshinweise

Lesen Sie alle Anweisungen der Führungsschiene und alle Anweisungen und die Sicherheitshinweise der Tauch- bzw. Handkreissäge!

Versäumnisse bei der Einhaltung der Anweisungen der Führungsschiene und der Anweisungen und Sicherheitshinweise der Tauch- bzw. Handkreissäge können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Anweisungen und Sicherheitshinweise für die Zukunft auf.

2. Gerätebeschreibung und Lieferumfang**2.1 Gerätebeschreibung (Bild 1)**

1. Führungsschiene (2x)
2. Schraubzwinde (2x)
3. Verbindungsstück
4. Sechskantschlüssel

2.2 Lieferumfang

- Öffnen Sie die Verpackung und nehmen Sie die Führungsschiene vorsichtig aus der Verpackung
- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial sowie Verpackungs- und Transportsicherungen (falls vorhanden).
- Überprüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist.
- Kontrollieren Sie die Führungsschiene und die Zubehörteile auf Transportschäden.
- Bewahren Sie die Verpackung nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf.

Gefahr!

Führungsschiene und Verpackungsmaterial sind kein Kinderspielzeug! Kinder dürfen nicht mit Kunststoffbeuteln, Folien und Kleinteilen spielen! Es besteht Verschluckungs- und Erstickungsgefahr!

3. Verwendung

Mit der Führungsschiene können genaue und geradlinige Schnitte ausgeführt werden. Sie kann für 0° bzw. 90° als auch für 45° Schnitte eingesetzt werden.

4. Montage (Bild 2)

Um die 2 Führungsschienen zu montieren, gehen Sie wie folgt vor:

- Schieben Sie die Verbindungsstücke (3) bis zur Hälfte in die Unterseite der Führungsschiene (1a) ein. Achten Sie dabei darauf, dass der Kopf der Sechskantschrauben (a+b) zu sehen ist.
- Schrauben Sie die 4 Innensechskantschrauben (a) mit dem Sechskantschlüssel (4) fest.
- Schieben Sie nun die andere Führungsschiene (1b) auf die zur Hälfte herausschauenden Verbindungsstücke (3) bis beide Schienen aneinander anliegen.
- Schrauben Sie jetzt die Innensechskantschrauben (b) mit dem Sechskantschlüssel (4) fest.
- Prüfen Sie durch ziehen, ob die beiden Schienen fest verbunden sind.
- Die Demontage erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

Die beiden Führungsschienen können auch einzeln verwendet werden.

5. Befestigung (Bild 3)

Befestigen Sie die Führungsschiene (1) mit den Schraubzwingen (2) am Werkstück. Somit vermeiden Sie ein Verrutschen der Schiene. Gehen Sie wie folgt vor:

- Legen Sie die Schiene auf das Werkstück auf.
- Setzen Sie die Schraubzwingen (2) in die Führung (c) an der Führungsschiene (1) ein.
- Schrauben Sie die Schraubzwingen fest.

Sollte die Schiene länger sein wie das Werkstück können Sie auch die eingesetzte Schraubzwinge unter der Schiene bis zum Werkstück schieben und dann befestigen.

Um besten Halt zu gewährleisten, befestigen Sie die Führungsschiene auf beiden Seiten.

6. Arbeiten mit der Führungsschiene (Bild 4-6)

Gefahr!

Lesen Sie unbedingt auch die Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise der Tauch- bzw. Handkreissäge bevor Sie damit arbeiten.

Hinweis!

Beim ersten Schnitt wird ein Stück der Gummilippe am Rand der Führungsschiene abgeschnitten (Siehe Bild 6). Dies dient dazu, dass die Gummilippe genau am Sägeblatt anliegt. Verwenden Sie daher für den ersten Schnitt ein Abfallstück.

1. Reißen Sie ihr Werkstück an.
2. Setzen Sie die Führungsschiene (1) so auf, dass die Kante der Führungsschiene (1) an der Anreißlinie des Werkstücks liegt.

Hinweis!

Je nach Schnitt (0° bzw. 90° oder 45°) muss die richtige Seite der Schiene an die Anreißlinie angelegt werden:

0° bzw. 90° Schnitte

breite Seite anlegen, Siehe Bild 4

45° Schnitte

schmale Seite anlegen, Siehe Bild 5

3. Befestigen Sie die Führungsschiene wie in Punkt 5 „Befestigung“ beschrieben.
4. Stellen Sie Ihre Säge ein und setzen Sie diese auf die Führungsschiene (1).

5. Achten Sie beim Aufsetzen darauf, dass die Aussparung (d) im Säge Tisch auf die Erhöhung (e) der Führungsschiene passt.
6. Schalten Sie Ihre Säge ein und fahren Sie gleichmäßig mit wenig Schub auf der Führungsschiene entlang.

Hinweis!

Lassen Sie Ihre Säge nicht auf der überstehenden Führungsschiene stehen. Dies kann zu Beschädigung der Schiene führen.

Hinweis!

Achten Sie beim Benutzen der Führungsschiene darauf, dass das Gerät nun um die Führungsschienehöhe (6mm) höher ist und somit die Skala für Schnitttiefe am Gerät nicht mehr 1:1 verwendet werden kann.

Bei den Handkreissägen stellen Sie hierzu die gewünschte Schnitttiefe um 6 mm höher ein.
Beispiel: gewünschte Tiefe 30 mm -> Einstellung mit Führungsschiene 36 mm

Bei der Tauchsäge TE-PS 165 nutzen Sie für die Tiefeneinstellung die Markierung „B“. Lesen Sie hierzu bitte auch die Anleitung der Tauchsäge.

Hinweis!

Beim Benutzen der Führungsschiene stimmt die Schnittführungsmarkierung für 45° Schnitte im Sägefuß des Gerätes nicht mehr mit dem Schnitt überein. Dieser ist jetzt leicht versetzt, da das Gerät um die Führungsschiene höher ist.

7. Reinigung

Wir empfehlen, dass Sie die Führungsschiene und dessen Zubehör direkt nach jeder Benutzung reinigen. Reinigen Sie die Führungsschiene mit einem feuchten Tuch und etwas Schmierseife. Verwenden sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel; diese können den Kunststoff angreifen.

8. Entsorgung und Wiederverwertung

Die Führungsschiene befindet sich in einer Verpackung um Transportschäden zu verhindern. Diese Verpackung ist Rohstoff und ist somit wieder verwendbar oder kann dem Rohstoffkreislauf zugeführt werden. Führen Sie defekte Bauteile der Führungsschiene der Sondermüllentsorgung zu. Fragen sie im Fachgeschäft oder in der Gemeindeverwaltung nach!

Der Nachdruck oder sonstige Vervielfältigung von Dokumentation und Begleitpapieren der Produkte, auch auszugsweise, ist nur mit ausdrücklicher Zustimmung der iSC GmbH zulässig.

Technische Änderungen vorbehalten

Garantieurkunde

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
unsere Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollte dieses Gerät dennoch einmal nicht einwandfrei funktionieren, bedauern wir dies sehr und bitten Sie, sich an unseren Servicedienst unter der auf dieser Garantiekarte angegebenen Adresse zu wenden. Gerne stehen wir Ihnen auch telefonisch über die angegebene Servicrufnummer zur Verfügung. Für die Geltendmachung von Garantieansprüchen gilt folgendes:

1. Diese Garantiebedingungen richten sich ausschließlich an Verbraucher, d. h. natürliche Personen, die dieses Produkt weder im Rahmen ihrer gewerblichen noch anderen selbständigen Tätigkeit nutzen wollen. Diese Garantiebedingungen regeln zusätzliche Garantieleistungen, die der u. g. Hersteller zusätzlich zur gesetzlichen Gewährleistung Käufern seiner Neugeräte verspricht. Ihre gesetzlichen Gewährleistungsansprüche werden von dieser Garantie nicht berührt. Unsere Garantieleistung ist für Sie kostenlos.
2. Die Garantieleistung erstreckt sich ausschließlich auf Mängel an einem von Ihnen erworbenen neuen Gerät des u. g. Herstellers, die auf einem Material- oder Herstellungsfehler beruhen und ist nach unserer Wahl auf die Behebung solcher Mängel am Gerät oder den Austausch des Gerätes beschränkt. Bitte beachten Sie, dass unsere Geräte bestimmungsgemäß nicht für den gewerblichen, handwerklichen oder beruflichen Einsatz konstruiert wurden. Ein Garantievertrag kommt daher nicht zustande, wenn das Gerät innerhalb der Garantiezeit in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben verwendet wurde oder einer gleichzusetzenden Beanspruchung ausgesetzt war.
3. Von unserer Garantie ausgenommen sind:
 - Schäden am Gerät, die durch Nichtbeachtung der Montageanleitung oder aufgrund nicht fachgerechter Installation, Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung (wie durch z.B. Anschluss an eine falsche Netzspannung oder Stromart) oder Nichtbeachtung der Wartungs- und Sicherheitsbestimmungen oder durch Aussetzen des Geräts an anomale Umweltbedingungen oder durch mangelnde Pflege und Wartung entstanden sind.
 - Schäden am Gerät, die durch missbräuchliche oder unsachgemäße Anwendungen (wie z.B. Überlastung des Gerätes oder Verwendung von nicht zugelassenen Einsatzwerkzeugen oder Zubehör), Eindringen von Fremdkörpern in das Gerät (wie z.B. Sand, Steine oder Staub, Transportschäden), Gewaltanwendung oder Fremdeinwirkungen (wie z. B. Schäden durch Herunterfallen) entstanden sind.
 - Schäden am Gerät oder an Teilen des Geräts, die auf einen gebrauchsgemäßen, üblichen oder sonstigen natürlichen Verschleiß zurückzuführen sind.
4. Die Garantiezeit beträgt 24 Monate und beginnt mit dem Kaufdatum des Gerätes. Garantieansprüche sind vor Ablauf der Garantiezeit innerhalb von zwei Wochen, nachdem Sie den Defekt erkannt haben, geltend zu machen. Die Geltendmachung von Garantieansprüchen nach Ablauf der Garantiezeit ist ausgeschlossen. Die Reparatur oder der Austausch des Gerätes führt weder zu einer Verlängerung der Garantiezeit noch wird eine neue Garantiezeit durch diese Leistung für das Gerät oder für etwaige eingebaute Ersatzteile in Gang gesetzt. Dies gilt auch bei Einsatz eines Vor-Ort-Services.
5. Für die Geltendmachung Ihres Garantieanspruches melden Sie bitte das defekte Gerät an unter: www.isc-gmbh.info. Halten Sie bitte den Kaufbeleg oder andere Nachweise Ihres Kaufs des Neugeräts bereit. Geräte, die ohne entsprechende Nachweise oder ohne Typenschild eingeschickt werden, sind von der Garantieleistung aufgrund mangelnder Zuordnungsmöglichkeit ausgeschlossen. Ist der Defekt des Gerätes von unserer Garantieleistung erfasst, erhalten Sie umgehend ein repariertes oder neues Gerät zurück.

Selbstverständlich beheben wir gegen Erstattung der Kosten auch gerne Defekte am Gerät, die vom Garantiumfang nicht oder nicht mehr erfasst sind. Dazu senden Sie das Gerät bitte an unsere Serviceadresse.

Für Verschleiß-, Verbrauchs- und Fehlteile verweisen wir auf die Einschränkungen dieser Garantie gemäß den Service-Informationen dieser Bedienungsanleitung.

iSC GmbH · Eschenstraße 6 · 94405 Landau/Isar (Deutschland)

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
um Ihnen noch mehr Service zu bieten, haben Sie die Möglichkeit auf unserem Onlineportal weitere Informationen abzurufen.

Sollten einmal Probleme oder Fragen zu Ihrem Produkt auftreten, können Sie schnell und einfach unter www.isc-gmbh.info viele Aktionen durchführen. Hier einige Beispiele:

- Ersatzteile bestellen
- Aktuelle Preisauskünfte
- Verfügbarkeiten der Ersatzteile
- Servicestellen Vorort für Benzingeräte
- Defekte Geräte anmelden
- Garantieverlängerungen (nur bei bestimmten Geräten)
- Bestellverfolgung

Wir freuen uns auf Ihren Besuch online unter www.isc-gmbh.info!

Eine Adresse für alle Fälle!

www.isc-gmbh.info

ISC

Garantieabwicklung

Produktinfos

Downloads

Ersatzteilservice

Reparatur

Zubehör

Servicepartner

International Service Center

www.isc-gmbh.info

Telefon: 09951 / 95 920 00 · Telefax: 09951/95 917 00
E-Mail: info@einhell.de · Internet: www.isc-gmbh.info
ISC GmbH · Eschenstraße 6 · 94405 Landau/Isar (Deutschland)



Niebezpieczeństwo! - Aby zmniejszyć ryzyko zranienia, należy przeczytać instrukcję obsługi



Ostrożnie! Nosić nauszники ochronne. Hałas powoduje postępującą utratę słuchu.



Ostrożnie! Nosić maskę przeciwpyłową. Przy pracy w drewnie i innych materiałach może dochodzić do powstawania szkodliwego dla zdrowia pyłu. Nie obrabiać materiału zawierającego azbest!



Ostrożnie! Nosić okulary ochronne. W czasie pracy może dochodzić do powstawania powodujących utratę wzroku iskiei, opiłek, drzazg lub odprysków.

Niebezpieczeństwo!

Podczas używania szyny prowadzącej, aby uniknąć zranień i szkód, należy stosować zalecane środki bezpieczeństwa. W związku z tym prosimy o uważne przeczytanie poniższej instrukcji obsługi. Należy ją starannie przechowywać, aby w razie potrzeby móc skorzystać z zawartych w niej informacji. W przypadku przekazania szyny prowadzącej innej osobie należy przekazać jej również niniejszą instrukcję obsługi. Nie przejmujemy żadnej odpowiedzialności za szkody i wypadki spowodowane nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi.

1. Wskazówki bezpieczeństwa**Przeczytać wszystkie instrukcje szyny prowadzącej oraz wszystkie instrukcje i wskazówki bezpieczeństwa ręcznej pilarki tarczowej bądź zagłębiarki!**

Nieprzestrzeganie instrukcji szyny prowadzącej bądź instrukcji i wskazówek bezpieczeństwa ręcznej pilarki tarczowej bądź zagłębiarki może spowodować porażenie prądem, niebezpieczeństwo pożaru lub ciężkie zranienia. **Prosimy zachować na przyszłość wszystkie wskazówki bezpieczeństwa i instrukcje.**

2. Opis urządzenia i zakres dostawy**2.1 Opis urządzenia (rys. 1)**

1. Szyna prowadząca (2 szt.)
2. Śrubowa zwornica stolarska (2 szt.)
3. Łącznik
4. Klucz sześciokątny

2.2 Zakres dostawy

- Otworzyć opakowanie i ostrożnie wyjąć z niego szynę prowadzącą.
- Usunąć materiał opakowania oraz zabezpieczenia do pakowania i transportu (jeśli występują).
- Sprawdzić, czy dostawa jest kompletna.
- Sprawdzić, czy szyna prowadząca i wyposażenie dodatkowe nie zostały uszkodzone podczas transportu.
- W miarę możliwości zachować opakowanie do czasu upływu gwarancji.

Niebezpieczeństwo!

Szyna prowadząca i materiały opakowania nie są zabawką dla dzieci! Dzieci nie powinny się bawić plastikowymi torebkami, folią lub drobnymi elementami. Zachodzi niebezpieczeństwo udławienia i uduszenia się!

3. Zastosowanie

Szyna prowadząca służy do wykonywania dokładnych cięć w linii prostej. Może być stosowana do wykonywania cięć pod kątem 0° lub 90°, a także 45°.

4. Montaż (rys. 2)

Aby zamontować 2 szyny prowadzące postępować w następujący sposób:

- Wsunąć łączniki (3) do połowy w spód szyny prowadzącej (1a). Pamiętać o tym, że łby śrub z gniazdem sześciokątnym (a+b) muszą nadal być widoczne.
- Kluczem sześciokątnym (4) przykręcić 4 śruby z gniazdem sześciokątnym (a).
- Następnie nasunąć drugą szynę prowadzącą (1b) na wystające do połowy łączniki (3), aż obie szyny będą do siebie przylegać.
- Następnie kluczem sześciokątnym (4) dokręcić śruby z gniazdem sześciokątnym (b).
- Pociągając za szyny sprawdzić, czy są ze sobą poprawnie połączone.
- Demontaż należy wykonać w odwrotnej kolejności.

Każda z szyn prowadzących może być również używana osobno.

5. Mocowanie (rys. 3)

Zamocować szynę prowadzącą (1) przy pomocy śrubowych zwornic stolarskich (2) do przedmiotu. Zapobiega to przesunięciu się szyny. Postępować w następujący sposób:

- Położyć szynę na przedmiot.
- Umieścić śrubowe zwornice stolarskie (2) w prowadnicy (c) w szynie prowadzącej (1).
- Mocno dokręcić śrubowe zwornice stolarskie.

Jeżeli szyna jest dłuższa niż przedmiot, który poddawany jest obróbce, można najpierw przysunąć zwornicę pod szyną do przedmiotu i następnie przymocować.
Aby zapewnić optymalne mocowanie, należy zamocować szynę prowadzącą z obu stron.

6. Praca z szyną prowadzącą (rys. 4-6)

Niebezpieczeństwo!
Przeczytać również instrukcję obsługi i wskazówki bezpieczeństwa ręcznej pilarki tarczowej bądź zagłębiarki przed rozpoczęciem pracy z tymi urządzeniami!

Wskazówka!

Podczas wykonywania pierwszego rzazu odcinany jest fragment listwy gumowej na krawędzi szyny prowadzącej (patrz rys. 6). Dzięki temu listwa gumowa przylega dokładnie do tarczy pilarskiej. Z tego powodu pierwszy rzaz należy wykonać na niepotrzebnym kawałku obrabianego materiału.

1. Narysować linię cięcia na obrabianym przedmiocie.
2. Przyłożyć szynę prowadzącą (1) w taki sposób, aby krawędź szyny prowadzącej (1) leżała dokładnie wzdłuż linii cięcia narysowanej na przedmiocie.

Wskazówka!

W zależności od kąta cięcia (0° bądź 90° lub 45°) należy przyłożyć szynę inną stroną do narysowanej linii cięcia:

Cięcia pod kątem 0° bądź 90°
przyłożyć szeroką stroną, patrz rys. 4
Cięcia pod kątem 45°
przyłożyć wąską stroną, patrz rys. 5

3. Zamocować szynę prowadzącą tak jak opisano w punkcie 5 „Mocowanie“.
4. Wykonać żądane ustawienia pilarki i nałożyć pilarkę na szynę prowadzącą (1).
5. Nakładając pilarkę zwrócić uwagę na to, aby rowek (d) w płycie podstawy pilarki znalazł się na wybrzuszeniu (e) szyny prowadzącej.
6. Włączyć pilarkę i przesuwając równomiernym ruchem, lekko popychając, po szynie prowadzącej.

Wskazówka!

Nie pozostawić pilarki na wystającym fragmencie szyny prowadzącej. Grozi to uszkodzeniem szyny.

Wskazówka!

Podczas pracy z użyciem szyny prowadzącej pamiętać o tym, że wysokość urządzenia się zwiększyła o wysokość szyny prowadzącej (6mm), co powoduje, że skala głębokości cięcia urządzenia nie może być stosowana w stosunku 1:1.

W przypadku ręcznych pilarek tarczowych należy ustawić żądaną głębokość cięcia zwiększając ją o 6 mm.

Przykład: żądana głębokość 30 mm --> ustawienie z szyną prowadzącą 36 mm

W przypadku pilarki zagłębiarki TE-PS 165 do regulacji głębokości należy użyć oznaczenia „B“. Należy zapoznać się również z treścią instrukcji obsługi pilarki zagłębiarki.

Wskazówka!

Podczas pracy z użyciem szyny prowadzącej oznaczenie linii cięcia do cięć pod kątem 45° na stopce urządzenia nie odpowiada faktycznemu kątowi cięcia. Linia cięcia jest lekko przesunięta, ponieważ wysokość urządzenia się zwiększyła o wysokość szyny prowadzącej.

7. Czyszczenie

Zalecamy czyścić szynę prowadzącą i jej osprzęt natychmiast po każdym użyciu. Szynę prowadzącą czyścić wilgotną ściereczką z niewielką ilością szarego mydła. Nie używać żadnych środków czyszczących ani rozpuszczalników; mogłyby one spowodować uszkodzenia elementów z tworzywa sztucznego.

8. Utylizacja i recykling

Szyna prowadząca znajduje się w opakowaniu zapobiegającym uszkodzeniom w czasie transportu. Opakowanie jest surowcem i nadaje się do powtórnego użytku lub do recyklingu. Uszkodzone części szyny prowadzącej należy oddać do punktu zbiórki odpadów specjalnych. Prosimy poinformować się na ten temat w handlu specjalistycznym lub w administracji komunalnej!

Przedruk lub innego rodzaju powielanie dokumentacji wyrobów oraz dokumentów towarzyszących, nawet we fragmentach dopuszczalne jest tylko za wyraźną zgodą firmy iSC GmbH.

Zmiany techniczne zastrzeżone

Certyfikat gwarancji

Szanowny kliencie, szanowna klientko!

Nasze produkty podlegają surowej kontroli jakości. Jeżeli mimo to stwierdzą Państwo usterki w funkcjonowaniu urządzenia, przepraszamy za spowodowane niedogodności i prosimy o zwrócenie się do naszego biura serwisowego pod wskazanym na karcie gwarancyjnej adresem. Jesteśmy również do Państwa dyspozycji pod wskazanym numerem telefonu biura serwisowego. Dla spełnienia roszczeń gwarancyjnych obowiązują następujące postanowienia:

1. Warunki gwarancji odnoszą się jedynie do konsumentów, tzn. osób fizycznych, które nie używają tego produktu do działalności przemysłowej, rzemieślniczej lub innej działalności gospodarczej. Poniższe warunki gwarancji obejmują świadczenia w ramach dodatkowej gwarancji, które producent urządzenia oferuje nabywcom nowych urządzeń dodatkowo do przysługującej zgodnie z przepisami prawa rękojmi. Poprzez udzielenie tej gwarancji przyznane Państwu ustawowo uprawnienia z tytułu rękojmi nie ulegają zmianie. Nasze świadczenia gwarancyjne udzielane są Państwu bezpłatnie.
2. Świadczenie gwarancyjne obejmuje wyłącznie wady nowego urządzenia tego producenta wynikające z błędów w produkcji urządzenia lub w materiale i ogranicza się do usunięcia powyższych wad bądź wymiany urządzenia, według decyzji producenta. Prosimy pamiętać o tym, że zgodnie z przeznaczeniem nasze produkty nie zostały skonstruowane do prac w ramach działalności o charakterze gospodarczym, rzemieślniczym bądź profesjonalnym. Tym samym, w przypadku użytku urządzenia podczas okresu gwarancyjnego w zakładach rzemieślniczych, przemysłowych i innej działalności gospodarczej lub eksploatacji pod podobnym obciążeniem postanowienia umowy gwarancyjnej tracą moc.
3. Gwarancji nie podlegają:
 - szkody wynikające z niestosowania się do instrukcji montażu lub nieprawidłowej instalacji, nieprzestrzegania instrukcji obsługi (np. podłączenie do nieprawidłowego napięcia sieciowego lub nieprawidłowego rodzaju prądu), nieprzestrzegania zaleceń odnośnie konserwacji i bezpieczeństwa, oddziaływania anormalnych warunków otoczenia (np. uszkodzenia na skutek upadku urządzenia), jak i szkody powstałe na skutek niedostatecznej konserwacji i pielęgnacji urządzenia.
 - szkody wynikające z niedozwolonego lub nieprawidłowego stosowania urządzenia (np. przeciążenia urządzenia lub stosowanie innych niż zalecane narzędzi i akcesoriów), nieprzestrzegania zaleceń odnośnie konserwacji i bezpieczeństwa, szkody powstałe na skutek ciał obcych w urządzeniu (np. piasek, kamienie, pył lub kurz oraz szkody podczas transportu), stosowania siły przy obsłudze urządzenia lub oddziaływania zewnętrznego (np. uszkodzenia na skutek upadku urządzenia).
 - uszkodzenia urządzenia lub jego części, które powstały na skutek normalnego prawidłowego lub innego naturalnego zużycia.
4. Okres gwarancji wynosi 24 miesiące licząc od dnia kupna urządzenia. Roszczenia gwarancyjne winny być zgłaszane przed upływem dwóch tygodni od momentu stwierdzenia usterki. Po upływie okresu objętego gwarancją wyklucza się możliwość spełnienia roszczeń gwarancyjnych. Naprawa bądź wymiana urządzenia nie powodują przedłużenia okresu gwarancyjnego ani rozpoczęcia biegu nowego okresu gwarancyjnego na zamienione urządzenie ani na zastosowane części zamienne. Obowiązuje to również w przypadku interwencji serwisowej na miejscu.
5. W celu przedstawienia roszczeń gwarancyjnych należy zgłosić uszkodzone urządzenie na następującej stronie: www.isc-gmbh.info. Proszę mieć przygotowany rachunek lub inny dokument zakupu nowego urządzenia. Urządzenia, które przysłane zostały bez dowodu zakupu lub tabliczki znamionowej, nie są objęte świadczeniami gwarancyjnymi, ponieważ nie ma możliwości ich przyporządkowania. Jeżeli wada objęta jest świadczeniem gwarancyjnym, otrzymają Państwo niezwłocznie naprawione lub nowe urządzenie.

Naturalnie istnieje możliwość usunięcia usterek i wad nieobjętych gwarancją bądź po jej upływie za zwrotem kosztów. W tym celu prosimy przesłać urządzenia na adres naszego biura serwisowego.

W przypadku części zużywających się, materiałów eksploatacyjnych oraz brakujących części zwracamy uwagę na ograniczenia tej gwarancji zgodnie z informacjami serwisowymi zamieszczonymi w tej instrukcji obsługi.



Опасность! - для уменьшения опасности получить травму прочтите руководство по эксплуатации



Осторожно! Используйте средства защиты слуха. Воздействие шума может вызвать потерю слуха.



Осторожно! Используйте респиратор. При обработке древесины и других материалов может образоваться вредная для здоровья пыль. Запрещено обрабатывать предметы содержащие асбест!



Осторожно! Используйте защитные очки. Возникающие во время работы искры или выделяющиеся из устройства обломки, опилки и пыль могут повредить органы зрения.

Опасность!

При использовании направляющей шины необходимо соблюдать некоторые правила техники безопасности, чтобы избежать травм и предотвратить возникновение ущерба. Поэтому полностью внимательно прочтите это руководство по эксплуатации. Храните его в надежном месте, чтобы всегда иметь под рукой необходимую информацию. Если вы даете направляющую шину другим пользователям, необходимо передать с ней настоящее руководство по эксплуатации. Мы не несем ответственности за травмы и порчу имущества, возникших в результате несоблюдения требований настоящего руководства по эксплуатации.

1. Указания по технике безопасности

Ознакомьтесь со всеми инструкциями к направляющей шине, а также со всеми инструкциями и правилами техники безопасности при работе с погружной или ручной дисковой пилой!

Неточное соблюдение инструкций к направляющей шине, а также инструкций и правил техники безопасности при работе с погружной или ручной дисковой пилой может привести к поражению электрическим током, пожару и (или) тяжелым травмам.

Сохраняйте все инструкции и правила техники безопасности для последующего использования.

2. Описание устройства и объем поставки

2.1 Описание устройства (рис. 1)

1. Направляющая шина (2 шт.)
2. Струбцина (2 шт.)
3. Соединительный элемент
4. Шестигранный ключ

2.2 Объем поставки

- Вскройте упаковку и осторожно извлеките направляющую шину из упаковки.
- Удалите упаковочный материал, а также упаковочные и транспортировочные предохранительные приспособления (при наличии).

- Проверьте комплектность поставки.
- Проверьте направляющую шину и принадлежности на наличие повреждений при транспортировке.
- По возможности храните упаковку до окончания гарантийного срока.

Опасность!

Направляющая шина и упаковочный материал не должны использоваться в качестве детских игрушек! Детям запрещено играть с пластиковыми мешками, пленкой и мелкими деталями. Дети могут проглотить предметы и задохнуться!

3. Использование

С помощью направляющей шины можно выполнять точные прямолинейные пропилы. Она может использоваться для осуществления пропилов под углом 0° или 90°, а также 45°.

4. Монтаж (рис. 2)

Для установки 2 направляющих шин соблюдайте следующий порядок действий:

- Вставьте соединительные элементы (3) наполовину в нижнюю часть направляющей шины (1a). При этом следите за тем, чтобы головки шестигранных винтов (a+b) были видны.
- Затяните 4 винта с внутренним шестигранным ключом (а) при помощи шестигранного ключа (4).
- Поместите другую направляющую шину (1b) на установленные наполовину соединительные элементы (3) так, чтобы обе направляющие шины прилегали друг к другу.
- Теперь затяните винты с внутренним шестигранным ключом (b) при помощи шестигранного ключа (4).
- Проверьте прочность соединения обеих направляющих шин, потянув за них.
- Демонтаж осуществляется в обратной последовательности.

Обе направляющие шины могут также использоваться по отдельности.

5. Крепление (рис. 3)

Закрепите направляющую шину (1) на обрабатываемой детали при помощи струбцин (2). Так можно предотвратить соскальзывание направляющей шины. Для этого выполните следующие действия:

- Поместите направляющую шину на обрабатываемую деталь.
- Вставьте струбцины (2) в направляющую (с) на направляющей шине (1).
- Затяните струбцины.

Если длина направляющей шины совпадает с длиной обрабатываемой детали, используемую струбцину можно также поместить под направляющую шину до заготовки, а затем закрепить. Для надежного удерживания направляющей шины закрепите ее с обеих сторон.

6. Работа с направляющей шиной (рис. 4-6)

Опасность!

Перед проведением работ обязательно ознакомьтесь с содержанием руководства по эксплуатации погружной или ручной дисковой пилы, а также соответствующими правилами техниками безопасности.

Указание!

При выполнении первого разреза отрезается кусок резиновой кромки по краю направляющей шины (см. рис. 6). Это требуется для точного прилегания резиновой кромки к пильному полотну. Поэтому для выполнения первого разреза используйте спиленную часть.

1. Нанесите разметку на обрабатываемую деталь.
2. Установите направляющую шину (1) таким образом, чтобы кромка направляющей шины (1) прилегала к разметочной линии на обрабатываемой детали.

Указание!

В зависимости от вида пропила (под углом 0° или 90°, 45°) к разметочной линии следует прикладывать определенную сторону

направляющей шины:

Пропилы под углом 0° или 90°

Прикладывать широкой стороной, см. рис. 4.

Пропилы под углом 45°

Прикладывать узкой стороной, см. рис. 5.

3. Закрепите направляющую шину, как описано в разделе 5 «Крепление».
4. Отрегулируйте пилу и вставьте ее в направляющую шину (1).
5. При установке следите за тем, чтобы выемка (d) в столе пилы совпадала с выступом (e) направляющей шины.
6. Включите пилу и проведите ей равномерно с небольшим усилием по направляющей шине.

Указание!

Не оставляйте пилу в выступающей направляющей шине. Это может привести к повреждению направляющей шины.

Указание!

При применении направляющей шины следите за тем, чтобы устройство располагалось выше в соответствии с высотой направляющей шины (на 6 мм) и, таким образом, невозможно было использовать шкалу для регулировки глубины резания на устройстве при соотношении 1:1.

При работе с ручными дисковыми пилами требуемую глубину резания следует настраивать на 6 мм больше.

Пример: требуемая глубина 30 мм -->, настройка с направляющей шиной 36 мм

При работе с дисковой погружной пилой TE-PS 165 для регулировки глубины необходимо использовать маркировку «В». Внимательно ознакомьтесь с содержанием инструкции по эксплуатации дисковой погружной пилы.

Указание!

При использовании направляющей шины маркировка направления распиловки под углом 45° в основании пилы не совпадает с пропилом. Он немного смещен, поскольку устройство располагается выше ввиду использования направляющей шины.

7. Очистка

Мы рекомендуем чистить направляющую шину и ее принадлежности сразу после использования. Чистите направляющую шину влажной ветошью с небольшим количеством жидкого мыла. Не используйте чистящие средства или растворители, они могут разъесть пластмассовые детали.

8. Утилизация и вторичное использование

Направляющая шина поставляется в упаковке во избежание возникновения повреждений при транспортировке. Эта упаковка является сырьем и поэтому может быть использована повторно или направлена на переработку. Сдавайте неисправные детали направляющей шины в пункты приема и утилизации спецотходов. Информацию можно получить в специализированном магазине или в органах коммунального управления!

Перепечатывание или прочие виды размножения документации и сопроводительных листов продукции фирмы, полностью или частично, разрешено производить только с однозначного разрешения ISC GmbH.

Сохраняется право на технические изменения

Гарантийное свидетельство

Уважаемая покупательница, уважаемый покупатель, наши продукты проходят тщательнейший контроль качества. Если это устройство все же не будет функционировать безупречно, мы просим Вас обратиться в наш сервисный отдел по адресу, указанному в этом гарантийном талоне. Мы также охотно ответим на Ваши вопросы по телефону, номер которого приведен ниже. При предъявлении гарантийных требований действуют следующие условия.

1. Настоящие правила гарантии действуют исключительно в отношении пользователей, т.е. физических лиц, которые не намереваются использовать настоящее изделие в рамках своей профессиональной или другой самостоятельной деятельности. Настоящие правила гарантии регулируют дополнительные условия оказания гарантийных услуг, которые нижеупомянутый производитель обеспечивает покупателям своих новых устройств в дополнение к условиям гарантии в соответствии с законом. Эти гарантийные обязательства не затрагивают Ваши законные гарантийные требования. Наши гарантийные услуги для Вас бесплатны.
2. Гарантийные услуги распространяются только на дефекты нового устройства нижеупомянутого производителя, которое вы приобрели, связанные с недостатком материала или производственным браком, и ограничиваются по нашему выбору устранением таких дефектов устройства или заменой устройства. Учтите, что наши устройства не предназначены для использования в промышленных целях, в ремесленном производстве и на профессиональной основе. Поэтому гарантийный договор считается недействительным, если устройство использовалось в течение гарантийного срока на кустарных, промышленных предприятиях или в ремесленном производстве, а также подвергалось сопоставимой нагрузке.
3. Наша гарантия не распространяется на:
 - повреждения устройства, возникшие в результате несоблюдения руководства по монтажу или неправильного монтажа, несоблюдения руководства по эксплуатации (например, при подключении к сети с неправильным напряжением или родом тока), несоблюдения требований касательно технического обслуживания и требований техники безопасности, воздействия на устройство аномальных условий окружающей среды или недостаточного ухода и технического обслуживания;
 - повреждения устройства, возникшие в результате неправильного или ненадлежащего использования (например, перегрузка устройства или применение не допущенных к использованию насадок или принадлежностей), попадания в устройство посторонних предметов (например, песка, камней или пыли, повреждения при транспортировке), применения силы или внешних воздействий (например, повреждения при падении);
 - повреждения устройства или частей устройства, связанные с износом в связи с эксплуатацией, обычным или другим естественным износом.
4. Гарантийный срок составляет 24 месяца, отсчет начинается со дня покупки устройства. Гарантийные права необходимо предъявлять до истечения срока гарантии в течение двух недель после того как будет обнаружена неисправность. Заявления на гарантийное обслуживание после истечения срока гарантии не принимаются. Ремонт или замена устройства не ведет к продлению гарантийного срока, также при оказании такой услуги отсчет нового гарантийного срока на устройство или возможно установленные детали не начинается заново. Это условие действует также при обращении в местный сервисный отдел.
5. Для предъявления гарантийных требований сообщите о неисправности устройства на сайте www.isc-gmbh.info. Приготовьте квитанцию о покупке или другие доказательства приобретения Вами нового устройства. Оказание гарантийных услуг применительно к устройствам, направленным на рассмотрение без соответствующих доказательств или фирменной таблички, исключается ввиду недостатка данных для идентификации таких устройств. Если наша гарантия распространяется на неисправность устройства, Вы немедленно получите отремонтированное или новое устройство.

Само собой разумеется, мы можем также устранить при оплате затрат неисправности устройства, которые не входят в объем гарантийных услуг или при истечении срока гарантии. Для этого Вам необходимо выслать устройство на адрес нашей службы сервиса.

Что касается быстроизнашивающихся, расходных деталей и недостающих компонентов, мы обращаем внимание на ограничения этой гарантии согласно информации о сервисном обслуживании настоящего руководства по эксплуатации.



Pericol! – Citiți manualul de utilizare pentru a reduce riscul producerii unui accident



Atenție! Purtați protecție antifonică. Expunerea la zgomot poate provoca pierderea auzului.



Atenție! Purtați mască de protecție împotriva prafului. La prelucrarea lemnului și a altor materiale se poate produce praf dăunător sănătății. Este interzisă prelucrarea materialelor cu conținut de azbest!



Atenție! Purtați ochelari de protecție. Scântele produse în timpul lucrului, schijele sau așchiile ieșite din aparat și praful rezultat pot provoca pierderea vederii.

Pericol!

La utilizarea șinei de ghidaj trebuie respectate câteva măsuri de siguranță pentru a evita leziunile și pagubele. Din acest motiv, citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare. Păstrați aceste materiale în bune condiții, pentru ca informațiile respective să fie disponibile în orice moment. În cazul în care înmânați șina de ghidaj unei alte persoane, vă rugăm să predați și aceste instrucțiuni de folosire. Noi nu preluăm nicio răspundere pentru accidente sau pagube care provin din nerespectarea acestor instrucțiuni de folosire și a indicațiilor de siguranță.

1. Indicații de siguranță

Citiți toate instrucțiunile șinei de ghidaj și toate instrucțiunile și indicațiile de siguranță referitoare la ferăstrăul circular de mână cu plonjare resp. ferăstrăul circular manual!

Nerespectarea instrucțiunilor șinei de ghidaj și a instrucțiunilor și indicațiilor de siguranță referitoare la ferăstrăul circular de mână cu plonjare resp. ferăstrăul circular manual pot duce la electrocutare, incendiu și/sau răniri grave.

Păstrați toate instrucțiunile și indicațiile de siguranță pentru viitor.

2. Descrierea aparatului și cuprinsul livrării**2.1 Descrierea aparatului (Fig. 1)**

1. Șină de ghidaj (2x)
2. Menghină de mână (2x)
3. Piesă de legătură
4. Cheie hexagonală

2.2 Cuprinsul livrării

- Deschideți ambalajul și scoateți șina de ghidaj cu grijă
- Îndepărtați ambalajul, precum și siguranțele de ambalare și de transport (dacă există).
- Verificați dacă livrarea este completă.
- Controlați șina de ghidaj și accesoriile dacă nu prezintă pagube de transport.
- Păstrați ambalajul după posibilitate până la expirarea duratei de garanție.

Pericol!

Șina de ghidaj și ambalajul nu sunt jucării pentru copii! Copiii le este interzis să se joace cu pungi din material plastic, folii și

piese mici! Există pericolul de înghițire și sufocare!

3. Utilizarea

Cu ajutorul șinei de ghidaj puteți executa tăieturi exacte și drepte ale piesei de prelucrat. Șina poate fi folosită atât la executarea tăieturilor de 0° resp. 90° cât și pentru tăieturi de 45°.

4. Montarea (Fig. 2)

Pentru montarea celor două șine de ghidaj procedați precum urmează:

- Împingeți piesele de legătură (3) până la jumătate în partea inferioară a șinei de ghidaj (1a). Aveți grijă să fie vizibil capul șuruburilor hexagonale (a+b).
- Înșurubați cele 4 șuruburi cu cap hexagonal înecat (a) cu cheia hexagonală (4).
- Împingeți acum cealaltă șină de ghidaj (1b) pe jumătatea piesei de legătură (3) până când cele două șine sunt așezate alăturat.
- Înșurubați acum șuruburile cu cap hexagonal înecat (b) cu cheia hexagonală (4).
- Verificați prin tragere dacă cele două șine sunt bine îmbinate.
- Demontarea se realizează în ordine inversă.

Cele două șine de ghidaj pot fi utilizate și separat.

5. Fixarea (Fig.3)

Fixați șina de ghidaj (1) cu menghinele de mână (2) pe piesa de prelucrat. Astfel evitați alunecarea șinei. Procedați precum urmează:

- Așezați șina pe piesa de prelucrat.
- Puneți menghinele de mână (2) în ghidajul (c) șinei de ghidaj (1).
- Fixați bine menghinele de mână

În cazul în care șina este mai lungă decât piesa de prelucrat, puteți împinge menghina de mână utilizată și sub șină până la piesa de prelucrat și să o fixați apoi.

Pentru a asigura cea mai bună stabilitate, fixați șina de ghidaj pe ambele părți.

6. Lucrul cu șina de ghidaj (Fig. 4-6)

Pericol!

Citiți neapărat instrucțiunile de utilizare și indicațiile de siguranță ale ferăstrăului circular de mână cu plonjare resp. ferăstrăului circular manual înainte de a lucra cu acestea.

Indicație!

La prima tăietură este tăiată o bucată din manșeta de cauciuc de la marginea șinei de ghidaj (a se vedea figura 6). Acest lucru servește la așezarea exactă a manșetei de cauciuc la pânza de ferăstrău. Folosiți pentru prima tăietură o piesă deșeu.

1. Marcați piesa de prelucrat.
2. Poziționați șina de ghidaj (1) astfel încât cantul șinei de ghidaj (1) să corespundă cu linia de trasare.

Indicație!

În funcție de tăietura care urmează să fie executată (0° resp. 90° sau 45°), șina de ghidaj trebuie așezată cu latura potrivită pe linia de trasare:

Tăieturi de 0° resp. 90°

plasare cu latura lată, a se vedea figura 4

Tăieturi de 45°

plasare cu latura îngustă, a se vedea figura 5

3. Fixați șina de ghidaj așa cum este descris la punctul 5 „Fixarea”.
4. Reglați ferăstrăul și așezați-l pe șina de ghidaj (1).
5. Țineți cont de poziția canelurilor (d) din talpa ferăstrăului, acestea trebuie să se potrivească pe profilul (e) al șinei de ghidaj.
6. Porniți ferăstrăul și conduceți-l constant, cu apăsare ușoară de-a lungul șinei de ghidaj.

Indicație!

Nu lăsați ferăstrăul pe șina de ghidaj în exces. Acest lucru poate duce la deteriorarea șinei de ghidaj.

Indicație!

Țineți cont la utilizarea șinei de ghidaj, că aparatul este acum mai înalt cu înălțimea șinei de ghidaj (6 mm) și astfel scala pentru adâncimea de tăiere la aparat nu mai poate fi folosită 1:1.

De aceea reglați adâncimea de tăiere dorită la ferăstrăiele circulare manuale mai mare cu 6 mm. Exemplu: adâncimea dorită 30 mm --> reglajul cu șina de ghidaj 36 mm

La ferăstrăul circular de mână cu plonjare TE-PS 165 utilizați pentru reglarea adâncimii marcajul „B”. Vă rugăm să citiți în acest sens și instrucțiunile de utilizare ale ferăstrăului circular de mână cu plonjare.

Indicație!

În cazul utilizării șinei de ghidaj marcajul pentru direcția de tăiere din piciorul ferăstrăului pentru tăieturi de 45° nu mai corespunde cu tăietura. Acesta este acum ușor decalat, deoarece aparatul este mai înalt cu înălțimea șinei de ghidaj.

7. Curățarea

Recomandăm curățarea șinei de ghidaj și a accesoriilor acesteia direct după fiecare utilizare. Curățați șina de ghidaj cu regularitate cu o cârpă umedă și puțin săpun. Nu folosiți detergenți sau solvenți pentru curățare; aceștia ar putea ataca părțile din material plastic.

8. Eliminarea și reciclarea

Șina de ghidaj se află într-un ambalaj pentru a împiedica pagubele de transport. Acest ambalaj este o materie primă și este astfel re folosibil sau poate fi readus în circuitul de revalorificare a materiilor prime. Predați piesele componente defecte ale șinei de ghidaj la un centru de colectare a deșeurilor speciale. Interesați-vă în acest sens în magazinele de specialitate sau la administrația comunală!

Retipărirea sau orice altă multiplicare a documentației și documentelor însoțitoare ale produselor, chiar și parțial, este permisă numai cu acordul în mod expres a firmei iSC GmbH.

Ne rezervăm dreptul pentru modificări de ordin tehnic

Certificat de garanție

Stimată clientă, stimate client,
produsele noastre sunt supuse unui control de calitate riguros. Dacă totuși vreodată acest aparat nu va funcționa ireproșabil, ne pare foarte rău și vă rugăm să vă adresați centrului nostru service, la adresa indicată la finalul acestui certificat de garanție. Bineînțeles că vă stăm și la telefon cu plăcere la dispoziție, la numerele de service menționate. Pentru revendicarea pretențiilor de garanție trebuie ținut cont de următoarele:

1. Aceste instrucțiuni de garanție se adresează exclusiv consumatorilor, deci persoanelor fizice, care nu doresc să utilizeze acest produs în cadrul unor activități lucrative sau pentru activități profesionale independente. Aceste instrucțiuni de garanție reglementează prestațiile de garanție suplimentare, pe care producătorul jos numit le promite cumpărătorilor săi la cumpărarea unui aparat nou, suplimentar garanției legale. Pretențiile dumneavoastră de garanție legale nu sunt atinse de această garanție. Prestația noastră de garanție este gratuită pentru dumneavoastră.
2. Prestația de garanție se extinde în exclusivitate asupra defectelor la aparatul nou achiziționat de dumneavoastră de la producătorul jos numit, care provin din erori de material sau de fabricație și se limitează, în funcție de decizia noastră, la remedierea acestor defecte sau la schimbarea aparatului. Vă rugăm să țineți de asemenea cont de faptul că aparatele noastre nu sunt construite pentru utilizare în scopuri lucrative, meșteșugărești sau profesionale. Din acest motiv nu se va încheia un contract de garanție, atunci când aparatul este folosit în perioada de garanție în întreprinderi lucrative, meșteșugărești sau industriale precum și pentru activități similare.
3. Excluse de la garanție sunt următoarele:
 - Deteriorări datorate neluării în considerare a instrucțiunilor de montare, a instrucțiunilor de utilizare sau instalării necompetente (cum ar fi de exemplu racordarea la o tensiune de rețea greșită sau la un curent greșit), neluării în considerare a prescripțiilor referitoare la lucrările de întreținere și siguranță, expunerea aparatului la condiții de mediu anormale sau îngrijire și întreținere insuficientă.
 - Deteriorări ale aparatului, cauzate de utilizarea abuzivă sau improprie (cum ar fi suprasolicitarea aparatului sau folosirea uneltelor atașabile sau auxiliarelor neadmiși), intrarea corpurilor străine în aparat (cum ar fi nisip, pietre sau praf, deteriorări din timpul transportului), recurgerea la violență sau influențe străine (cum ar fi de exemplu deteriorări datorită căderii).
 - Deteriorări ale aparatului sau ale unor părți ale acestuia, care se explică prin uzură normală, conformă utilizării sau altă uzură naturală.
4. Durata de garanție este de 24 luni și începe din ziua cumpărării aparatului. Pretențiile de garanție se vor revendica în interval de două săptămâni de la data apariției defectului. Este exclusă revendicarea pretenției de garanție după expirarea duratei de garanție. Repararea sau schimbarea aparatului nu duce nici la prelungirea duratei de garanție și nici nu se va fixa o durată de garanție nouă pentru prestația efectuată la acest aparat sau pentru o piesă schimbată la acesta. Acest lucru este valabil și în cazul unui service la fața locului.
5. Pentru revendicarea pretențiilor de garanție, vă rugăm să anunțați aparatul defect la: www.isc-gmbh.info. Vă rugăm să aveți pregătit bonul de cumpărare sau altă dovadă de cumpărare a aparatului dvs. nou. Aparat trimise fără dovadă corespunzătoare sau fără plăcuță de identificare sunt excluse de la prestația de garanție datorită posibilităților insuficiente de alocare. Dacă defectul aparatului este cuprins în prestațiile noastre de garanție, veți primi imediat înapoi aparatul reparat sau un aparat nou.

Bineînțeles că remediem cu plăcere contra cost și defecte la aparate care nu sunt sau nu mai sunt cuprinse în prestațiile de garanție. Pentru aceasta trimiteți și rugăm aparatul la adresa noastră service:

La piesele de uzură, de consum și piesele lipsă vă informăm în mod expres, că trebuie avute în vedere restricțiile garanției menționate în informațiile de service ale acestor instrucțiuni de utilizare.



Опасност! - За намаляване на опасността от нараняване, прочетете инструкцията за експлоатация



Внимание! Носете предпазно средство за слуха. Въздействието на шума може да предизвика загуба на слуха.



Внимание! Носете предпазна маска против прах. При обработка на дърво и други материали може да се появи вреден за здравето прах. Не трябва да се обработва материал, съдържащ азбест!



Внимание! Носете предпазни очила. Възникващите по време на работа искри или излизашките от уреда трески, стружки и прах могат да доведат до загуба на зрение.

Опасност!

При използване на уреда трябва да се предприемат някои предпазителни мерки за безопасност, за да се предотвратят наранявания и щети. Поради това прочетете внимателно това ръководство за експлоатация. Съхранявайте го добре, за да ползвате съдържашката се в него информация по всяко време. Ако трябва да предадете водещата шина на трети лица, предавайте заедно с нея и това ръководство за употреба. Ние не поемаме отговорност за злополуки или щети, предизвикани от неспазването на това ръководство.

1. Инструкции за безопасност

Прочетете всички инструкции на водещата релса и всички инструкции и указания за безопасност на потапящия или ръчния циркуляр!

Пропуски при спазването на инструкциите за направляващата релса и инструкциите и указанията за безопасност на потапящия се или ръчен циркуляр може да причини токов удар, пожар и / или сериозни наранявания.

Съхранявайте всички инструкции и указания за безопасност на сигурно място за бъдеща употреба.

2. Описание на уреда и обхват на доставката**2.1 Описание на уреда (фиг. 1)**

1. Водеща шина (2x)
2. Стяга (2x)
3. Свързваща част
4. Шестограмен ключ

2.2 Обхват на доставката

- Отворете опаковката и внимателно извадете водещата шина от опаковката.
- Отстранете опаковъчния материал както и частите за обезопасяване при транспорта (ако има такива).
- Проверете, дали доставката е в пълен обем.
- Контролирайте водещата шина и принадлежностите за повреди от транспорта.
- Съхранявайте опаковката по възможност до изтичане на гаранционния срок.

Опасност!

Водещата шина и опаковъчният материал не са детски играчки! Деца не трябва да играят с найлонови торбички, фолиа и дребни части! Има опасност от поглъщане и задушаване!

3. Употреба

С водещата шина могат да се изпълняват точни и прави разрези. Тя може да се използва за 0° или 90° а също и за 45° разрези.

4. Монтаж (фиг. 2)

За да монтирате двете водещи шини, процедирайте както следва:

- Плъзнете свързващите части (3) до половината в долната част на водещата шина (1a). При това внимавайте, главата на болта с шестостенна глава (a+b) да се вижда.
- Затегнете четирите болта с вътрешен шестостен (a) с шестограмния ключ (4).
- Сега плъзнете другата шина (1b) върху издаващите се наполовина свързващи части (3) докато двете шини се опрат.
- Сега затегнете болтовете с вътрешен шестостен (b) с шестограмния ключ (4).
- Чрез издърпване проверете, дали двете шини са здраво свързани.
- Демонтажът се извършва в обратна последователност.

Двете водещи шини могат да се използват също и поотделно.

5. Закрепване (фиг. 3)

Закрепете водещата релса (1) със стягите (2) към детайла. Така предотвратявате изплъзване на шината. Процедирайте както следва:

- Поставете шината върху детайла.
- Вкарайте стягите (2) в отвора (c) на водещата шина (1).
- Затегнете стягите.

Ако шината е по-дълга от детайла, можете да преместите използваната стяга под шината до детайла и тогава да затегнете.

За да гарантирате най-добро захващане, закрепете водещата шина от двете страни.

6. Работа с водещата шина (фиг.4-6)

Опасност!

Задължително прочетете и ръководството за експлоатация и указанията за безопасност на потопяемия или ръчен циркуляр, преди да работите.

Указание!

При първата стъпка едно парче от гумения маншет на ръба на водещата шина се отрязва. Това служи гуменият маншет точно да приляга на режещия трион. Затова използвайте за първата стъпка отпадъчен детайл.

1. Отбележете детайла си.
2. Поставете водещата шина (1) така, че ръбът на водещата шина (1) да е на отбелязаната линия на детайла.

Указание!

В зависимост от слязването (0° или 90° или 45°) правилната страна на шината трябва да лежи на отбелязаната линия:

Разрези 0° или 90°

поставете широката страна, виж фиг.4

Разрези 45°

поставете тясната страна, виж фиг.5

3. Закрепете водещата шина както е описано в точка 5 „Закрепване“.
4. Настройте Вашия циркуляр и го поставете върху водещата шина (1).
5. При поставяне внимавайте, отворът (d) в масата за рязане да съвпада с високата част (e) на водещата шина.
6. Включете Вашия циркуляр и и управлявайте равномерно с лек натиск по дължината на водещата шина.

Указание!

Не оставяйте циркуляра да стои върху издадената част на водещата шина. Това може да доведе до повреда на шината.

Указание!

При използване на водещата шина обърнете внимание, че уредът сега е по-висок с височината на водещата шина (6 mm) и по този начин скалата за дълбочината на рязане на уреда не може вече да се използва 1:1.

При ръчните циркуляри настройвайте желаната дълбочина на рязане с 6 mm по-голяма.

Пример: желана дълбочина 30 mm --> настройка с водеща шина 36 mm

При потопяемия циркуляр TE-PS 165 използвайте за настройка на дълбочината маркировката „B“. За тази цел прочетете също и ръководството за експлоатация на потопяемия циркуляр.

Указание!

При използване на водеща шина маркировката за водене на рязането за разрези 45° в основата на циркуляра не съответства на разреза. Той сега е леко изместен, тъй като уредът е по-висок с водещата шина.

7. Почистване

Ние препоръчваме да почиствате водещата шина и нейните принадлежности директно след всяка употреба. Редовно почиствайте водещата шина с влажна кърпа и течен сапун. Не използвайте почистващи препарати и разтворители, те могат да повредят пластмасата.

8. Третиране като отпадък и рециклиране

Водещата шина се намира в опаковка, за да се избегнат повреди при транспортирането. Тази опаковка е суровина и може да се използва повторно или да се предаде на вторични суровини. Предавайте дефектни части на водещата шина на специални места за изхвърляне на отпадъци. Запитайте в специализирания магазин или общинското ръководство!

Препечатването или друг вид размножаване на документация и съпроводителни документи на продуктите, също така на части е допустимо само с изричното съгласие на iSC GmbH /ИСК ГмбХ/.

Запазено е правото за извършване на технически промени

Гаранционна карта

Уважаеми клиенти,

нашите продукти подлежат на строг качествен контрол. В случай, че въпреки това този уред някога не функционира безупречно, то много съжаляваме за това и Ви молим да се обърнете към нашата сервисна служба на адреса, посочен в тази гаранционна карта. С удоволствие сме на Ваше разположение също и по телефона на посочения телефонен номер за обслужване.

Относно предявяването на гаранционни претенции е в сила следното:

1. Гаранционните условия се отнасят само за потребители, тоест за физически лица, които няма да използват уреда нито за производствени цели, нито за друг вид самостоятелна дейност. Тези гаранционни условия регламентират допълнителни гаранционни услуги, които по-долу посоченият производител допълнително обещава към законовата гаранция на купувачите на неговите нови уреди. Вашите законови гаранционни права не се засягат от тази гаранция. Нашата гаранционна услуга е безплатна за Вас.
2. Гаранционната услуга обхваща само недостатъци по закупен от Вас нов уред на долупосочения производител, които доказуемо се дължат на производствен или отнасящ се до материала дефект, и по наш избор се ограничават до отстраняването на такива недостатъци по уреда или до подмяната на уреда. Моля, имайте предвид, че нашите уреди според предназначението си не са конструирани за промишлена, занаятчийска или индустриална употреба. Гаранционен договор поради това не се реализира тогава, когато уредът е бил използван в рамките на гаранционния период в промишлени, занаятчийски или индустриални предприятия или е бил изложен на подобен вид натоварване.
3. От нашата гаранция се изключват:
 - Щети по уреда, възникнали вследствие на несъблюдаването на упътването за монтаж или въз основа на технически некомпетентна инсталация, на неспазването на ръководството за употреба (като напр. посредством свързване към неправилно мрежово линейно напрежение или вид електричество) или вследствие на несъблюдаването на разпоредбите за поддръжка и техника на безопасност или посредством излагането на уреда на аномални условия, характерни за околната среда или поради липсваща поддръжка и обслужване.
 - Щети по уреда, възникнали вследствие на неопзволена или професионално некомпетентна употреба (като напр. претоварване на уреда или използване на неразрешени инструменти за употреба или оборудване), проникване на чужди тела в уреда (като напр. пясък, камъни или прах, транспортни щети), прилагане на сила или чужди въздействия (като напр. щети вследствие на падане).
 - Щети по уреда или по части на уреда, дължащи се на износване вследствие на ползване, на обичайно или друго естествено износване.
4. Гаранционният период възлиза на 24 месеца и започва да тече от датата на покупка на уреда. Гаранционни претенции следва да се предявяват преди изтичането на гаранционния период в рамките на две седмици, след като сте открили дефекта. Предявяването на гаранционни претенции след изтичане на гаранционния период е изключено. Ремонтът или подмяната на уреда нито води до удължаване на гаранционния период, нито се стартира нов гаранционен период в резултат на тази услуга, извършена по отношение на уреда или евентуално монтирани резервни части. Това важи също при ползването на сервисно обслужване на място.
5. За да предявите гаранционна претенция, трябва да регистрирате повредения уред на www.isc-gmbh.info. Подгответе касовата бележка или други документи, удостоверяващи покупката на уреда. Уреди, които бъдат изпратени без съответните документи или без фабрична табелка, няма да бъдат взети под внимание за гаранционно обслужване поради невъзможност за идентифицирането им. След като нашият гаранционен сервис установи повредата, веднага ще Ви изпратим поправения уред или нов уред.

Разбира се, срещу възстановяване на разходите ние отстраняваме с удоволствие също така дефекти по уреда, които не са включени или вече не се включват в обхвата на гаранцията. За целта, изпратете, моля, уреда на нашия сервисен адрес.

По отношение на износващи се, употребявани или дефектни части обръщаме внимание на ограниченията на тази гаранция съобразно информацията относно обслужването в това упътване за употреба.



Κίνδυνος! – Για τη μείωση του κινδύνου τραυματισμού διαβάστε την Οδηγία χρήσης



Προσοχή! Να χρησιμοποιείτε ωτοασπίδες. Η επίδραση του θορύβου μπορεί να προκαλέσει την απώλεια της ακοής.



Προσοχή! Να χρησιμοποιείτε μάσκα προστασίας από σκόνη. Κατά την επεξεργασία ξύλου και άλλων υλικών δεν αποκλείεται η δημιουργία επιβλαβούς για την υγεία σκόνης. Δεν επιτρέπεται η επεξεργασία υλικών που περιέχουν αμίαντο!



Προσοχή! Να φοράτε οπωσδήποτε προστατευτικά γυαλιά. Οι σπινθήρες που δημιουργούνται κατά την εργασία ή τα εκσφενδονιζόμενα κομμάτια, ροκανίδια και σκόνες μπορούν να προκαλέσουν απώλεια της όρασης.

Κίνδυνος!

Κατά τη χρήση των συσκευών πρέπει, προς αποφυγή τραυματισμών, να τηρούνται και να λαμβάνονται ορισμένα μέτρα ασφαλείας. Γιαυτό διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες χρήσης. Φυλάξτε τις καλά για να έχετε τις πληροφορίες πάντα στη διάθεσή σας. Εάν παραδώσετε τη συσκευή σε άλλα πρόσωπα, παραδώστε μαζί και αυτές τις οδηγίες χρήσης. Δεν αναλαμβάνουμε καμία ευθύνη για ατυχήματα ή ζημιές που οφείλονται σε μη τήρηση αυτής της οδηγίας.

1. Υποδείξεις ασφαλείας

Να διαβάσετε όλες τις οδηγίες του οδηγού και τις οδηγίες και τις υποδείξεις ασφαλείας του βυθιζόμενου ή κυκλικού πριονιού χεριού!

Παραλείψετε κατά την τήρηση των οδηγιών του οδηγού και των οδηγιών του βυθιζόμενου ή κυκλικού πριονιού χεριού μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρούς τραυματισμούς.

Φυλάξτε για μελλοντική χρήση όλες τις υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες.

2. Περιγραφή της συσκευής και περιεχόμενο συσκευασίας**2.1 Περιγραφή της συσκευής (εικ. 1)**

1. Οδηγός (2x)
2. Μέγγενη (2x)
3. Σύνδεσμος
4. Κλειδί εξάγωνο

2.2 Συμπαραδιδόμενα

- Ανοίξτε τη συσκευασία και βγάλτε προσεκτικά τον οδηγό.
- Απομακρύνετε τα υλικά συσκευασίας καθώς και τα συστήματα προστασίας της συσκευασίας / μεταφοράς (εάν υπάρχουν).
- Ελέγξτε εάν είναι πλήρες το περιεχόμενο.
- Ελέγξτε τον οδηγό και τα αξεσουάρ για ενδεχόμενες ζημιές από τη μεταφορά.
- Φυλάξτε τη συσκευασία αν γίνεται μέχρι την πάροδο της προθεσμίας της εγγύησης.

Κίνδυνος!

Ο οδηγός και τα υλικά συσκευασίας δεν είναι παιχνίδια! Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με πλαστικές σακούλες, πλαστικές μεμβράνες και μικροαντικείμενα! Υφίσταται κίνδυνος κατάποσης και ασφυξίας!

3. Χρήση

Με τον οδηγό μπορούν να εκτελεστούν και τομές ίσιες και τομές ακριβείας. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τομές 0° ή 90° αλλά και 45°.

4. Συναρμολόγηση (εικ. 2)

Για να τοποθετήσετε τους 2 οδηγούς ακολουθήστε τα εξής βήματα:

- Σπρώξτε τους συνδέσμους (3) μέχρι τη μέση στην κάτω πλευρά του οδηγού (1a). Προσέξτε να φαίνεται ακόμη το κεφάλι των εξάγωνων βιδών (a+b).
- Βιδώστε τις 4 εσωτερικά εξάγωνες βίδες (a) με το εξάγωνο κλειδί (4).
- Σπρώξτε τώρα τον άλλο οδηγό (1b) στους συνδέσμους που προεξέχουν κατά το ήμισυ (3) μέχρι να ακουμπούν οι δύο οδηγοί ο ένας στον άλλο.
- Βιδώστε τώρα τις εσωτερικά εξάγωνες βίδες (b) με το εξάγωνο κλειδί (4).
- Ελέγξτε εάν είναι καλά συνδεδεμένες οι ράβδοι τραβώντας τις.
- Η αποσυναρμολόγηση γίνεται στην αντίστροφη σειρά.

Οι δύο οδηγοί μπορούν να χρησιμοποιηθούν και χωριστά ο ένας από τον άλλο.

5. Στερέωση (εικ. 3)

Στερεώστε τον οδηγό (1) με τις μέγγενες (2) στο αντικείμενο που κατεργάζεστε. Έτσι αποφεύγετε το γλίστρημα του οδηγού. Ακολουθήστε τα εξής βήματα:

- Ακουμπήστε τον οδηγό στο αντικείμενο που κατεργάζεστε.
- Βάλτε τις μέγγενες (2) στον οδηγό (c) του οδηγού (1).
- Κατόπιν βιδώνετε τις μέγγενες.

Εάν ο οδηγός είναι μακρύτερος από το κατεργαζόμενο αντικείμενο μπορείτε να σπρώξετε τη μέγγενη κάτω από τον οδηγό μέχρι το κατεργαζόμενο αντικείμενο και κατόπιν να την στερεώσετε.

Για καλύτερη σταθερότητα, στερεώστε τον οδηγό και από τις δύο πλευρές.

6. Εργασία με οδηγό (εικ. 4-6)

Κίνδυνος!

Διαβάστε οπωσδήποτε και τις οδηγίες χρήσης και τις υποδείξεις ασφαλείας του βυθιζόμενου ή του κυκλικού πριονιού χεριού πριν αρχίσετε να τα χρησιμοποιείτε.

Υπόδειξη!

Κατά την πρώτη τομή κόβεται ένα κομμάτι του λαστιχένιου χείλους στην άκρη του οδηγού βλ. ει. 6). Αυτό αποσκοπεί στην ακριβή προσαρμογή του λαστιχένιου χείλους στο δίσκο του πριονιού.

Για την πρώτη τομή χρησιμοποιήστε ένα κομμάτι που δεν χρειάζεστε.

1. Σημειώστε στο αντικείμενο που κατεργάζεστε σε ποιο σημείο θα κόψετε.
2. Ακουμπήστε τον οδηγό (1) έτσι ώστε η άκρη του οδηγού (1) να ακουμπάει στη σημειωμένη γραμμή πάνω στο αντικείμενο που θα κόψετε.

Υπόδειξη!

Ανάλογα με την τομή (0° ή 90° ή 45°) πρέπει να τοποθετηθεί η σωστή πλευρά του οδηγού στη σημειωμένη γραμμή:

για τομές 0° ή 90°

πλατιά πλευρά, βλέπε εικ. 4

για τομές 45°

στενή πλευρά, βλέπε εικ. 5

3. Στερεώστε τον οδηγό όπως περιγράφεται στο εδάφιο 5 „Στερέωση“.
4. Ρυθμίστε το πριόνι σας και ακουμπήστε το στον οδηγό (1).
5. Προσέξτε όταν το ακουμπάτε η εσοχή (d) στον πάγκο εργασίας να ταιριάζει στο ύψωμα (e) του οδηγού.
6. Ενεργοποιήστε το πριόνι και με ελαφριά δύναμη προώθησης ακολουθήστε τον οδηγό.

Υπόδειξη!

Μην αφήνετε το πριόνι σας στον προεξέχοντα οδηγό. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιές στον οδηγό.

Υπόδειξη!

Προσέξτε κατά τη χρήση του οδηγού ότι η συσκευή είναι κατά το ύψος του οδηγού ψηλότερη (6mm) και κατά συνέπεια δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί η κλίμακα για το βάθος τομής στη συσκευή κατά 1:1.

Στα κυκλικά πριόνια χεριού ρυθμίστε το επιθυμούμενο βάθος κατά 6 mm πιο ψηλά.
Παράδειγμα: Επιθυμούμενο βάθος 30 mm --> Ρύθμιση με οδηγό 36 mm.

Στο βυθιζόμενο πριόνι TE-PS 165 χρησιμοποιήστε για τη ρύθμιση βάθους το σημάδι „B“. Διαβάστε τις οδηγίες του βυθιζόμενου πριονιού.

Υπόδειξη!

Κατά τη χρήση του οδηγού δεν συμφωνεί πλέον με την τομή το σημάδι τομής για 45° στο πόδι της συσκευής. Η τιμή αυτή έχει αλλάξει επειδή ο οδηγός είναι ψηλότερος.

7. Καθαρισμός

Σας συνιστούμε να καθαρίζετε τον οδηγό και τα αξεσουάρ του αμέσως μετά από κάθε χρήση. Να καθαρίζετε τον οδηγό με ένα νωπό πανί και λίγο πράσινο σαπούνι. Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά ή διαλύτες, γιατί δεν αποκλείεται να καταστρέψουν το πλαστικό.

8. Διάθεση στα απορρίμματα και επαναχρησιμοποίηση

Η συσκευή βρίσκεται σε μία συσκευασία προς αποφυγή ζημιών κατά τη μεταφορά. Αυτή η συσκευασία αποτελείται από πρώτες ύλες και έτσι μπορεί να επαναχρησιμοποιηθεί ή να ανακυκλωθεί. Ενδεχομένως ελαττωματικά τμήματα του οδηγού να διατίθενται στα ειδικά απορρίμματα. Ενημερωθείτε στα ειδικά καταστήματα ή στην διοίκηση της κοινότητας!

Η ανατύπωση ή οποιασδήποτε άλλης μορφής αναπαραγωγή της τεκμηρίωσης ή άλλων δικαιολογητικών που αναφέρονται στα προϊόντα, ακόμη και αποσπασματικά, επιτρέπεται μόνο με ρητή συγκατάθεση της iSC GmbH.

Με επιφύλαξη τεχνικών τροποποιήσεων

Εγγύηση

Αξιότιμη πελάτισσα, αξιότιμε πελάτη,
τα προϊόντα μας υπόκεινται σε αυστηρό έλεγχο ποιότητας. Εάν η συσκευή αυτή παρ'όλα αυτά κάποτε δεν λειτουργήσει άψογα, λυπούμαστε πολύ και σας παρακαλούμε να αποτανθείτε προς το τμήμα μας εξυπηρέτησης πελατών στην διεύθυνση που αναφέρεται στην κάρτα αυτή. Ευχαρίστως είμαστε και τηλεφωνικά στη διάθεσή σας στον αριθμό σέρβις που αναφέρεται στην κάρτα εγγύησης. Για την αξίωση της εγγύησης ισχύουν τα εξής:

1. Αυτοί οι όροι εγγύησης ισχύουν μόνο για καταναλωτές, δηλ. για φυσικά πρόσωπα που δεν χρησιμοποιούν το προϊόν αυτό ούτε για επαγγελματικούς σκοπούς ούτε για άλλη ανεξάρτητη απασχόληση. Αυτοί οι όροι εγγύησης ρυθμίζουν πρόσθετες παροχές εγγύησης που υπόσχεται ο πιο κάτω κατασκευαστής πέραν της νόμιμης εγγύησης στους αγοραστές των νέων συσκευών του. Δεν τίγονται από την εγγύηση αυτή οι νόμιμες αξιώσεις σας εγγύησης. Η εγγύησή μας σας παρέχεται δωρεάν.
2. Η εγγύηση επεκτείνεται αποκλειστικά και μόνο σε ελαττώματα σε μία συσκευή του πιο κάτω κατασκευαστή και που αφορούν ελαττώματα υλικού ή κατασκευής και περιορίζεται από την κρίση μας στην αποκατάσταση αυτών των ελαττωμάτων της συσκευής ή στην αντικατάστασή της. Παρακαλούμε να προσέξετε πως οι συσκευές μας δεν προορίζονται για επαγγελματική, βιοτεχνική ή βιομηχανική χρήση. Για το λόγο αυτό δεν συνάπτεται σύμβαση εγγύησης σε περίπτωση κατά την οποία η συσκευή χρησιμοποιήθηκε κατά τη διάρκεια της εγγύησης σε βιομηχανικές ή βιοτεχνικές επιχειρήσεις ή εάν εκτέθηκε σε παρόμοια εντατική χρήση.
3. Από την εγγύησή μας εξαιρούνται τα εξής:
 - Βλάβες της συσκευής που οφείλονται σε μη τήρηση των οδηγιών συναρμολόγησης ή σε όχι σωστή εγκατάσταση, μη τήρηση των οδηγιών χρήσης (όπως π.χ. σύνδεση σε εσφαλμένη τάση ή σε λάθος είδος ρεύματος) ή σε μη τήρηση των όρων συντήρησης και ασφαλείας ή σε περίπτωση έκθεσης της συσκευής σε ασυνήθιστες καιρικές συνθήκες ή σε έλλειψη φροντίδας και συντήρησης.
 - Βλάβες της συσκευής που οφείλονται σε καταχρηστική ή εσφαλμένη χρήση (όπως π.χ. υπερφόρτωση της συσκευής ή χρήση μη εγκεκριμένων εργαλείων ή αξεσουάρ), σε είσοδο ξένων αντικειμένων στη συσκευή (όπως π.χ. άμμος, πέτρες ή σκόνη, βλάβες μεταφοράς), άσκηση βίας ή ξένη επέμβαση (όπως π. χ. βλάβη από πτώση).
 - Βλάβες της συσκευής ή τμημάτων της συσκευής που οφείλονται σε συνήθη ή φυσική φθορά.
4. Η διάρκεια της εγγύησης ανέρχεται σε 24 μήνες και αρχίζει από την ημερομηνία της αγοράς της συσκευής. Οι αξιώσεις εγγύησης πρέπει να γερθούν πριν τη λήξη της διάρκειας της εγγύησης εντός δύο εβδομάδων από την διαπίστωση του ελαττώματος. Αποκλείονται αξιώσεις εγγύησης μετά την πάροδο της διάρκειας της εγγύησης. Η επισκευή ή η αντικατάσταση δεν συνεπάγεται την επέκταση της διάρκειας της εγγύησης ούτε την νέα έναρξη της διάρκειας της εγγύησης για τη συσκευή ή για ενδεχομένως χρησιμοποιηθέντα νέα ανταλλακτικά. Αυτό ισχύει και στην περίπτωση σέρβις επί τόπου.
5. Για την αξίωση της εγγύησης παρακαλούμε να δηλώσετε την ελαττωματική σας συσκευή στο: www.isc-gmbh.info. Να έχετε μαζί σας την απόδειξη της νέας συσκευής. Οι συσκευές που αποστέλλονται χωρίς αποδείξεις και χωρίς πινακίδα στοιχείων, αποκλείονται από την εγγύηση λόγω μη δυνατότητας ταξινόμησης. Εάν το ελάττωμα καλύπτεται από την εγγύηση, θα σας επιστραφεί αμέσως είτε η επισκευασμένη συσκευή είτε μία καινούργια συσκευή.

Ευχαρίστως επισκευάζουμε ελαττώματα της συσκευής έναντι πληρωμής, εάν τα ελαττώματα αυτά δεν καλύπτονται από την εγγύηση. Για το σκοπό αυτό παρακαλούμε να στείλετε τη συσκευή στη διεύθυνση του σέρβις μας.

Για αναλώσιμα και σε περίπτωση που λείπουν εξαρτήματα παραπέμπουμε στους περιορισμούς αυτής της εγγύησης σύμφωνα με τους πληροφορίες σέρβις αυτών των οδηγιών χρήσης.



Tehlike! - Yaralanma riskini azaltmak için Kullanma Talimatını okuyunuz



Dikkat! Kulaklık takın. Çalışma esnasında oluşan gürültü işitme kaybına yol açabilir.



Dikkat! Toz maskesi takın. Ahşap ve diğer malzemeler üzerinde çalışıldığında sağlığa zarar veren tozlar oluşabilir. Asbest içeren malzemelerin işlenmesi yasaktır!



Dikkat! İş gözlüğü kullanın. Çalışma esnasında oluşan kıvılcım veya aletten dışarı fırlayan kıymık, talaş ve tozlar gözlere zarar verebilir.

Tehlike!

Yaralanmaları ve hasarları önlemek için kılavuz rayın kullanımında bazı iş güvenliği önlemlerinin alınması gereklidir. Bu nedenle Kullanma Talimatını dikkatlice okuyun. İçerdiği bilgilere her zaman ulaşabilmek için kullanma talimatını iyi bir yerde saklayın. Kılavuz rayı kullanmak için başka kişilere verdiğinizde bu Kullanma Talimatını da birlikte verin. Firmamız, kullanma talimatına riayet etmemekten kaynaklanan iş kazaları ve hasarlardan herhangi bir sorumluluk üstlenmez.

1. Güvenlik uyarıları

Kılavuz ray ile ilgili açıklanan bütün talimatları ve ayrıca sunta kesme ve daire testere için geçerli tüm güvenlik uyarıları ve talimatları okuyun!

Kılavuz ray için geçerli talimatlara ve ayrıca sunta kesme ve daire testere için geçerli güvenlik uyarıları ve talimatlara riayet edilmemesi durumunda elektrik çarpması, yangın ve/veya ağır yaralanmalar meydana gelebilir.

Güvenlik uyarıları ve talimatları gelecekte kullanmak için saklayın.

2. Cihaz açıklaması ve sevkiyatın içeriği**2.1 Cihaz açıklaması (Şekil 1)**

1. Kılavuz ray (2x)
2. İşkence (2x)
3. Birleştirme parçası
4. Anahtar

2.2 Sevkiyatın içeriği

- Ambalajı açın ve kılavuz rayı dikkatlice ambalajın içinden çıkarın.
- Ambalaj malzemelerini ve ambalaj ve transport emniyetlerini sökün (bulunması halinde).
- Ambalaj içindeki parçaların eksik olup olmadığını kontrol edin.
- Kılavuz rayı ve aksesuar parçalarının transport esnasında hasar görüp görmediğini kontrol edin.
- Garanti süresi doluncaya kadar mümkün olduğunda ambalaj malzemelerini saklayın.

Tehlike!

Kılavuz ray ve ambalaj malzemeleri oyuncak değildir! Çocukların plastik poşet, folyo ve küçük parçalar ile oynaması yasaktır! Çocukların küçük parçaları yutma ve poşetler nedeniyle boğulma tehlikesi vardır!

3. Kullanma

Kılavuz ray ile tam doğru ölçüde ve düz kesimler yapılabilir. Bu aleti ayrıca 0° ve 90°'lik kesimler ile 45°'lik kesimleri uygulamak için de kullanabilirsiniz.

4. Montaj (Şekil 2)

2 kılavuz rayı monte etmek için yapılacak çalışmalar:

- Birleştirme parçalarını (3) yarıya kadar kılavuz rayın (1a) alt tarafına sürün. Altı köşeli civataların (a+b) kafalarının daha görünür olmasına dikkat edin.
- 4 adet içten altı köşeli civatayı (a) anahtar (4) ile sıkın.
- Her iki ray yan yana duruncaya kadar diğer kılavuz rayı (1b) yarıya kadar dışarı çıkan birleştirme parçası üzerine (3) yerleştirin.
- İçten altı köşeli civatayı (b) anahtar (4) ile sıkın.
- Rayları çekerek her iki rayın sağlam şekilde birleşip birleşmediğini kontrol edin.
- Sökme işlemi montaj işleminin tersi yönünde gerçekleşir.

Her iki kılavuz ray tek tek de kullanılabilir.

5. Sabitleme (Şekil 3)

Kılavuz rayı (1) işkenceler (2) ile iş parçasına sabitleyin. Rayın sabitlenmesi sonucunda çalışma esnasında iş parçası üzerinden kayması önlenir. Rayı sabitlemek için yapılacak çalışmalar:

- Kılavuz rayı iş parçası üzerine koyun.
- İşkenceleri (2) kılavuz raydaki (1) oluk (c) içine yerleştirin.
- İşkenceleri sıkın.

Kılavuz ray iş parçasından daha uzun olduğunda kullanılan işkenceleri kılavuz rayı altından iş parçasına kadar itebilir ve bu pozisyonda

sabitleyebilirsiniz.
Aletin sağlam bir şekilde durmasını sağlamak için kılavuz rayı her iki taraftan sabitleyin.

6. Kılavuz ray ile çalışma (Şekil 4-6)

Tehlike!

Çalışmalara başlamadan önce mutlaka sunta kesme ve daire testere için geçerli tüm güvenlik uyarıları ve talimatları okuyun.

Bilgi!

İlk kesim işleminde kılavuz rayın kenarından lastik contanın bir parçası kesilir (bakınız Şekil 6). Bunun amacı lastik contanın testere bıçağına tam doğru ölçüde temas etmesini sağlamaktır. Bu nedenle kılavuz ray ile yapacağınız ilk kesim işleminde bir yonga parçası kullanın.

1. İş parçasını çizim.
2. Kılavuz rayı (1), kılavuz rayın (1) kenarı iş parçası üzerine çizilen çizgi üzerinde duracak şekilde oturtun.

Bilgi!

Kesim açısına bağlı olarak (0° ve 90° veya 45°) kılavuz rayın doğru tarafı kesim çizgisi üzerine koyulacaktır:

0° ve 90° açılı kesimler

rayın geniş tarafını koyun, bakınız Şekil 4

45°'lik kesimler

rayın dar tarafını koyun, bakınız Şekil 5

3. Kılavuz rayı Madde5 „Sabitleme“ bölümünde açıklandığı gibi bağlayın.
4. Testereyi ayarlayın ve kılavuz ray (1) üzerine koyun.
5. Testereyi kılavuz ray üzerine koyarken testere tezgahındaki yanğın (d) kılavuz rayın yükseltisine (e) uymasına dikkat edin.
6. Testereyi çalıştırın ve hafifçe iterek kılavuz ray boyunca hareket ettirin.

Bilgi!

Testereyi, kılavuz rayın iş parçasının üzerinde durmadığı ve altı boşluk olan bölümde bırakmayın. Aksi takdirde kılavuz ray zarar görebilecektir.

Uyarı!

Kılavuz rayın kullanımında üzerine koyulacak makinenin, kılavuz ray kalınlığındaki ölçü (6 mm) kadar yukarıda oturtulmasına dikkat edin; ayrıca

makine üzerindeki kesim derinliği kadranının 1:1 (bire bir) kullanılmayacağı da dikkate alınacaktır.

Bu nedenle el daire testereleri ile çalışırken uygulamak istediğiniz derinlik ölçüsünü 6 mm daha yüksek olarak ayarlayın.
Örnek: Uygulamak istenilen derinlik 30 mm --> Kılavuz ray ile birlikte yapılacak derinlik ayarı 36 mm

Sunta kesme TE-PS 165 makinesinde ise derinlik ayarında „B“ işaretli pozisyonu ayarlayın. Derinlik ayarının yapılması konusu hakkında sunta kesme makinesinin kullanma talimatını da okuyun.

Uyarı!

Kılavuz rayın kullanımında makinenin testere ayağındaki 45°'lik kesimler için geçerli kesim yönlendirme işareti kesilen çizgi ile aynı değildir. Testere, iş parçası üzerinde kılavuz ray kalınlığı kadar yukarıda olduğundan bu yönlendirme çizgisi hafifçe kaymıştır.

7. Temizleme

Kılavuz rayı ve aksesuarını kullandıktan hemen sonra temizlemenizi tavsiye ederiz. Kılavuz rayı nemli bir bezle ve sıvı sabunla temizleyin. Temizleme deterjanı veya solvent malzemesi kullanmayınız, bu malzemeler aletin plastik parçalarına zarar verebilir.

8. Bertaraf etme ve geri kazanım

Transport hasarlarını önlemek için kılavuz ray bir ambalaj içinde sevk edilir. Bu ambalaj hammaddedir ve böylece geri kazanılabilir veya geri kazanım sistemine iade edilebilir. Kılavuz ray örneğin metal ve plastik gibi çeşitli malzemelerden meydana gelir. Kılavuz rayın arızalı parçalarını özel atık bertaraf etme sistemine verin. Bu sistemin nerede olduğunu bayinizden veya yerel yönetimlerden öğrenebilirsiniz!

Ürünlerinin dokümantasyonu ve evraklarının kısmen olsa dahi kopyalanması veya başka şekilde çoğaltılması, yalnızca iSC GmbH firmasının özel onayı alınmak şartıyla serbesttir.

Teknik değişiklikler olabilir

Garanti belgesi

Sayın Müşterimiz,

ürünlerimiz üretim esnasında sıkı bir kalite kontrolden geçirilir. Buna rağmen alet veya cihazınız tam doğru şekilde çalışmadığında ve bozulduğunda bu durumdan çok üzgün olduğumuzu belirtir ve bozuk olan aleti Garanti Belgesi üzerinde açıklanan adrese göndermenizi veya aleti satın aldığınız mağazaya başvurmanızı rica ederiz. Garanti haklarından faydalanmak için aşağıdaki kurallar geçerlidir:

1. Bu garanti koşulları sadece, ürünü ticari olarak veya serbest meslek uygulamalarında kullanmayacak olan tüketiciler yani gerçek kişiler için geçerlidir. Bu garanti koşulları, ilgili üretici firmanın yasal garanti hükümlerine ek olarak müşterilerine tanıdığı ek maddeleri düzenler. Kanuni Garanti Haklarınız bu Garanti düzenlemesinden etkilenmez ve saklı kalır. Garanti kapsamında sunduğumuz hizmetler ücretsizdir.
2. Söz konusu garanti hizmeti kapsamı sadece ilgili üretici firmadan satın aldığınız yeni alet için geçerli olup malzeme veya imalat hatasını kapsar. Ayıplı malın telafisi, ilgili arızanın giderilmesi veya aletin yenisi ile değiştirilmesi ile sınırlıdır ve bu seçim firmamıza aittir. Aletlerimizin ve cihazlarımızın ticari ve endüstriyel kullanım amacı için tasarlanmadığını lütfen dikkate alınız. Bu nedenle aletin ticari ve endüstriyel işletmelerde kullanılması veya benzer çalışmalarda çalıştırılması durumunda Garanti Sözleşmesi geçerli değildir.
3. Garanti kapsamına dahil olmayan durumlar:
 - Montaj talimatına veya yönetmeliklere aykırı yapılan montajlardan ve tesisatlardan kaynaklanan hasarlar, kullanma talimatına riayet etmeme nedeniyle oluşan hasarlar (örneğin yanlış bir şebeke gerilimine veya akım türüne bağlama gibi), kullanım amacına veya talimatlara aykırı kullanımdan kaynaklanan hasarlar veya bakım ve güvenlik talimatlarına riayet edilmemesinden kaynaklanan hasarlar veya aletin anormal çevre koşullarına maruz bırakılması veya bakım ve temizlik çalışmalarının yetersiz olmasından kaynaklanan hasarlar.
 - Kullanım amacına veya talimatlara aykırı kullanımdan kaynaklanan hasarlar (örneğin alete aşırı yüklenme veya kullanımına izin verilmeyen alet veya aksesuar), aletin/cihazın içine yabancı maddenin girmesi (örneğin kum, taş veya toz, transport hasarları), zor kullanma veya harici zorlamalardan kaynaklanan hasarlar (örneğin aşağı düşme nedeniyle oluşan hasar).
 - Kullanıma bağlı olağan veya diğer doğal aşınma nedeniyle oluşan hasarlar.
4. Garanti süresi 24 aydır ve garanti süresi aletin satın alındığı tarihte başlar. Arızayı tespit ettiğinizde garanti hakkından faydalanma talebi, garanti süresi dolmadan iki hafta önce bildirilmelidir. Garanti süresi dolduktan sonra garanti hakkından faydalanma talebinde bulunulamaz. Aletin onarılması veya değiştirilmesi garanti süresinin uzamasına yol açmaz ayrıca onarılan alet veya takılan parçalar için yeni bir garanti süresi oluşmaz. Bu aynı zamanda yerinde verilen Servis Hizmetleri için de geçerlidir.
5. Garanti haklarınızdan faydalanmak istediğinizde arızalı aleti www.isc-gmbh.info sayfasına bildirin. Kasa fişi veya yeni aletinizi satın aldığınızı belgeleyen diğer bir evrağı hazır tutun. Kasa fişi veya tip etiketi olmaksızın gönderilen aletler, aletin tam olarak tanımlanma olanağının bulunmaması nedeniyle garanti hizmetleri dışındadır. Aletinizin arızası garanti hizmetleri kapsamındaysa en kısa zamanda onarılmış veya yeni bir alet adresinize gönderilecektir.

Ayrıca garanti kapsamına dahil olmayan veya garanti süresi dolan arızaları ücreti karşılığında memnuniyetle onarırız. Bunun için aleti lütfen Servis adresimize gönderin.

Aşınma, sarf ve eksik parçalar için bu Kullanma Talimatının servis bilgileri bölümündeki garanti koşullarında belirtilen kısıtlamalara atıfta bulununuz.



Небезпека! - З метою зменшення ризику отримання травми слід читати інструкцію з експлуатації



Обережно! Захищайте органи слуху. Шум може спричинити втрату слуху.



Обережно! Використовуйте маску, яка захищає від вдихання пилу. Під час обробки деревини або інших матеріалів може утворюватись небезпечний для здоров'я пил. Матеріали, що містять азбест, обробляти заборонено!



Обережно! Використовуйте захисні окуляри. Іскри, що утворюються під час роботи, а також і частинки абразиву, стружка та пил можуть спричинити втрату видимості.

Небезпечно!

Під час використання напрямної шини необхідно дотримуватися деяких правил техніки безпеки задля уникнення травм та пошкоджень. Тому уважно прочитайте це керівництво з експлуатації. Зберігайте це керівництво належним чином, щоб завжди мати до нього доступ у будь-який момент. Якщо ви передасте напрямну шину іншим особам, передайте їм також і це керівництво з експлуатації. Ми не несемо відповідальності за нещасні випадки або несправності, які виникли внаслідок недотримання цього керівництва.

1. Вказівки з техніки безпеки**Прочитайте всі вказівки щодо напрямної шини та всі вказівки щодо заглибної і ручної дискової пили!**

Недотримання інструкцій щодо напрямної шини та інструкцій і вказівок з техніки безпеки щодо заглибної і ручної дискової пили може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або серйозних травм.

Зберігайте всі інструкції та вказівки з техніки безпеки для використання у майбутньому.

2. Опис пристрою та комплект постачання**2.1 Опис пристрою (мал. 1)**

1. Напрямна шина (2 шт.)
2. Струбцина (2 шт.)
3. З'єднувальний елемент
4. Шестигранний ключ

2.2 Комплект постачання

- Відкрийте упаковку й обережно вийміть напрямну шину з неї.
- Зніміть пакувальний матеріал, а також пакувальні і транспортувальні кріплення (за наявності).
- Перевірте комплектність постачання.
- Перевірте напрямну шину та комплектуючі на наявність пошкоджень, які могли з'явитися під час транспортування.
- За можливості зберігайте упаковку до завершення гарантійного терміну.

Небезпечно!

Напрямна шина та пакувальний матеріал не призначені для дитячих ігор! Грати з пластиковими пакетами, плівками і дрібними деталями дітям заборонено! Існує небезпека вдавнитись чи задихнутись!

3. Використання

За допомогою напрямної шини можна виконувати точні і прямолінійні розрізи. Її також можна використовувати для розрізів пуд кутом 0°, 90° чи 45°.

4. Складання (мал. 2)

Щоб скласти 2 напрямні шини, дійте наступним чином:

- Всуньте з'єднувальні елементи (3) до половини в нижній бік напрямної шини (1а). Слідкуйте за тим, щоб були помітні головки шестигранних болтів (a+b).
- Міцно пригвинтіть 4 болти з внутрішнім шестигранником (а) за допомогою шестигранного ключа (4).
- Тепер насуньте іншу напрямну шину (1b) на з'єднувальні елементи, що виступають на половину (3) таким чином, щоб обидві шини прилягали одна до одної.
- Міцно пригвинтіть болти з внутрішнім шестигранником (b) за допомогою шестигранного ключа (4).
- Потягніть за шини, щоб перевірити, чи міцно вони з'єднані.
- Демонтаж виконується у зворотному порядку.

Обидві напрямні шини можна також використовувати окремо.

5. Кріплення (мал. 3)

Зафіксуйте напрямну шину (1) за допомогою струбцин (2) на заготовці. Таким чином можна запобігти зміщенню шини. Дійте наступним чином:

- Покладіть шину на заготовку.
- Вставте струбцини (2) в напрямну (с) на напрямній шині (1).
- Міцно пригвинтіть струбцини.

Якщо шина довша за заготовку, струбцину під шиною можна посунути до заготовки і зафіксувати там.

Для забезпечення найкращого утримання зафіксуйте напрямну шину з обох сторін.

6. Роботи з напрямною шиною (мал. 4-6)

Небезпечно!

Обов'язково прочитайте перед початком роботи з нею керівництво з експлуатації та вказівки стосовно техніки безпеки до заглибної і ручної дискової пили.

Увага!

При першому розрізі відрізується шматок гумового захисту на краю напрямної шини (див. мал. 6). Це робиться для того, щоб гумовий захист точно прилягав до полотна пили. Тому для першого розрізу використовуйте непотрібний шматок.

1. Розмітьте заготовку.
2. Встановіть напрямну шину (1) так, щоб край напрямної шини (1) прилягав до лінії розмітки на заготовці.

Увага!

Залежно від розрізу (0°, 90° чи 45°) до лінії розмітки потрібно прикладати правильну сторону шини:

розрізи 0° та 90°

прикладати широку сторону, див. мал. 4

розрізи 45°

прикладати вузьку сторону, див. мал. 5

3. Закріпіть напрямну шину як описано в пункті 5 «Кріплення».
4. Візьміть пилу і прикладіть її до напрямної шини (1).
5. При прикладанні слідкуйте за тим, щоб паз (d) в столі для пиляння співпадав з виступом (e) напрямної шини.
6. Увімкніть пилу і з незначною подачею проведіть її вздовж напрямної шини.

Увага!

Не залишайте пилу на напрямній шині, що виступає. Це може призвести до пошкодження шини.

Увага!

При використанні напрямної шини враховуйте, що пристрій тепер вищий на висоту напрямної шини (6 мм), отже тепер і шкалу для глибини різання на пристрої більше не можна використовувати 1:1.

На ручних дискових пилах бажану глибину різання встановлюйте на 6 мм вище.

Приклад: бажана глибина 30 мм -->

Налаштування з напрямною шиною - 36 мм

Для заглибної пили TE-PS 165 для регулювання глибини використовуйте мітку «В». Стосовно цього також прочитайте керівництво до заглибної пили.

Увага!

При використанні напрямної шини мітка напрямної шини для розрізів 45° на лопі пристрою більше не співпадає з розрізом. Тепер він дещо зміщений, тому що прилад вищий на висоту напрямної шини.

7. Очистка

Ми рекомендуємо чистити напрямну шину та її комплектуючі безпосередньо після кожного її використання. Регулярно протирайте напрямну шину вологою ганчіркою з використанням мазевидного мила. Не застосовуйте ніяких детергентів або розчинників; вони можуть роз'їдати пластмаси.

8. Утилізація та повторне використання

Напрямна шина знаходиться в упаковці для запобігання пошкодженню під час транспортування. Ця упаковка є сировиною: тому її можна використовувати повторно або повернути до виробничого циклу. Віддавайте дефектні деталі прямої шини в пункти утилізації спеціальних відходів. Проконсультуйтеся щодо цього в спеціалізованому магазині або в органах влади по місцю проживання!

Передрук або інше розмноження документації та супроводжуючих документів до продукції, а також витягу із документів, допускаються лише після отримання однозначного дозволу від фірми «iSC GmbH»

Ми залишаємо за собою право на внесення технічних змін.

Гарантійний талон

Шановні покупці,

наші вироби підлягають суворому контролю якості. Однак, якщо трапиться так, що цей прилад не працюватиме належним чином, ми дуже шкодуватиме з цього приводу та попросимо вас звернутись до нашої служби сервісу за адресою, яку зазначено на цьому гарантійному талоні. Ви можете звернутись до нас і по телефону, скористувавшись зазначеним сервісним номером.

Для пред'явлення гарантійних вимог слід враховувати наступне:

- Ці гарантійні умови призначені виключно для споживачів, тобто фізичних осіб, які не використовують цей продукт в рамках своєї професійної чи іншої підприємницької діяльності. Ці умови надання гарантії регулюють надання додаткових гарантійних послуг, які виробник обіцяє покупцям своїх нових виробів поза межами законодавчо визначених гарантійних зобов'язань. Ця гарантія не стосується ваших прав на вимоги, які випливають з наданої відповідно до законодавства гарантії. Наша гарантія є для вас безкоштовною.
- Гарантійна послуга стосується виключно хиб нового придбаного вами приладу зазначеного нижче виробника, які результують з вад матеріалу або помилок при виготовленні; ми вирішуємо, що слід зробити - усунути хиби або замінити прилад. Зауважте, що наш прилад за своїм призначенням не були сконструйовані для застосування в кустарному виробництві, ремісництві чи для професійної діяльності. Договір гарантії не існуватиме, якщо прилад впродовж часу гарантії використовувався на кустарних, ремісничих або промислових підприємствах, або зазнав навантаження, подібного зазначеному.
- Наша гарантія не охоплює:
 - пошкодження, яких зазнав прилад внаслідок недотримання інструкції щодо збирання або внаслідок неналежного під'єднання, внаслідок недотримання інструкції з експлуатації (наприклад під'єднання до мережі живлення з неналежною напругою або струмом), внаслідок недотримання приписів щодо техобслуговування та техніки безпеки, внаслідок зазнання приладом впливу ненормальних умов оточуючого середовища чи внаслідок неналежного догляду та техобслуговування.
 - пошкодження, яких зазнав прилад внаслідок неналежного та неправильного використання (наприклад, перевищення припустимої інтенсивності роботи приладу або використання недозволеного приладдя або комплектуючих), проникнення сторонніх тіл в прилад (наприклад, пісок, каміння або порох, пошкодження при перевезенні), пошкодження, які виникли від застосування сили чи стороннього впливу (наприклад, пошкодження після падіння).
 - пошкодження приладу або його частин, які пов'язані із звичайним спрацьовуванням від використання за призначенням, звичайним спрацьовуванням або будь-яким звичайним спрацьовуванням.
- Гарантійний строк становить 24 місяці, його перебіг починається з дати купівлі приладу. Вимоги, які випливають з гарантійних зобов'язань, слід висувати впродовж тривання гарантійного строку, протягом двох тижнів з моменту розпізнання вами відповідної хиби. Висунення вимог щодо гарантійних зобов'язань після сплину гарантійного строку є неможливим. Ремонт або заміна приладу не призводить ні до продовження гарантійного строку, ні до виникнення нового гарантійного строку для всього приладу або нових запчастин. Це є чинним також за умови використання сервісу на місці.
- Щоб мати можливість скористатись своїм правом по гарантії, зареєструйте несправний пристрій за адресою: www.isc-gmbh.info. Приготуйте чек з крамниці про купівлю пристрою чи інші докази купівлі нового пристрою. На пристрої, які надсилаються без відповідних доказів про купівлю чи без таблички з заводською інформацією, гарантія не розповсюджується у зв'язку з неможливістю їх класифікації. Якщо наша гарантія розповсюджується на дефект пристрою, ви незабаром отримаєте відремонтований чи новий пристрій.

Звичайно, ми усуваємо, за відповідну платню, дефекти приладу, які не охоплено або більше не охоплено гарантією. В такому випадку надішліть, будь ласка, прилад за нашою адресою, передбаченою для сервісного обслуговування.

Відносно швидкозношуваних, витратних та відсутніх деталей ми посилаємось на обмеження цієї гарантії відповідно до інформації щодо сервісного обслуговування в цій інструкції з експлуатації.



EH 05/2018 (01)

